

Die Deborah.

Jüdisch-Amerikanische Familienzeitung.

Vorwärts! meine Seele.

דברכי נפשי עז

Vorwärts, mit Macht.

31. Jahrgang.

Cincinnati, O., den 2. März 1888.

Nummer 36

לִי לֹא אֶתְּנָה מִהַ' עֲשֵׂה לִי אֲדָם.

„Gott ist mit mir, ich fürchte nichts,
was kann ein Mensch mir thun?“

Hymne von E. R. Schelliger.

Das Schicksal aller Menschen ruht,
O Gott, in deinen Händen;
Wir alle sind in deiner Gut,
Wohin wir auch uns wenden.

Du bist mit uns, wenn Unglück naht,
Wenn Kummer uns betroffen;
Bist mit uns, wenn des Lebens Pfad
Geebnet ist und offen.

Du bist mit uns im Sturmgebraus,
Auf wilden Meereswogen;
Bist mit uns, wenn in unser Haus
Das Glück ist eingezogen.

Und wenn uns wilde Fieberglut,
Wenn Krankheit uns besallen,
Auch dann sind wir in deiner Gut,
Denn du bist stets mit Allen.

D'rum zittre nie und zage nicht,
Wie auch die Würfel fallen,
Gott hört, was deine Lippe spricht,
Er hört des Kindes Rallen.

Und wenn ein Feind dich einst bedroht,
Dich stürzen will, vernichten: —
Blick' auf zu ihm in deiner Noth,
Er, der Herr, wird richten.

Gott ist mit dir, d'rum fürchte nicht,
Was kann ein Mensch dir schaden!
Durch Nacht führt dich dein Gott zum Licht,
Auf unbekannten Pfaden.

Und naht die letzte Stunde sich,
Hört auf dein Herz zu schlagen,
Dann werden gute Engel dich
Nach seinem Himmel tragen.

Rabbi Josefmann von Rosheim.

Eine historische Erzählung aus der Zeit der Reformation, von Dr. Lehmann.

(Fortsetzung.)

XXVII.

Rabbi Josefmann eilte zum Bürgermeister.

„Herr Bürgermeister,“ redete er diesen an, „was ich gesprochen, ich habe es ausgeführt. Der Jude Raphael ist bereit, Euch die Schuldscheine des Junker Heinrich auszuliefern. Dagegen gebt Ihr ihm einen neuen Schuldschein auf nur 500 Gulden lautend, in fünf jährlichen Raten zu einhundert Gulden zu zahlen. Und nun bitte ich Euch, beraumt eine Sitzung an und laßt den langen Dieterich von Restenholz vorsehen, damit er sein fälschlich Zeugniß widerrufe.“

„Und wenn die Juden freigelassen sind — wer bürgt mir dafür, daß Raphael nicht dennoch die ganze Forderung geltend macht?“

„Wenn das geschieht, so verpflichte ich mich, die ganze Summe sofort aus meinen Mitteln zu bezahlen.“

„Wollt Ihr mir das schriftlich geben?“

„Ich bin dazu bereit.“
Der Bürgermeister setzte eine Schrift auf, die Rabbi Josefmann unterschrieb. Dann ließ Herr Jakob Brand den Stadtknecht herbeirufen und befahl ihm, die Herren vom Rath auf das Rathhaus zu beschicken.

Als Rabbi Josefmann in seine Wohnung zurückkehrte, wartete sein eine große, freudige Überraschung. Sarah, sein Weib, war mit den Kindern von Rosheim angekommen.

„Du böser Mann,“ sagte sie, „wenn Du nicht zu uns kommst, so müssen wir wohl zu Dir kommen! Hast Du denn gar keine Sehnsucht nach Weib und Kindern? Seit nach Pessach bist Du nun fort.“

„Gott weiß es, hergeliebtes Weib, wie sehr ich mich nach Euch gesehnt habe; allein, was sollte ich thun? Da mir Gott die Gnade und die Befähigung gegeben, für meine Brüder thätig zu sein, so müssen meine eigenen Angelegenheiten denen der Allgemeinheit nachstehen.“

Dann umarmte er das treue Weib und küßte die Kinder und freute sich ihres Wachstums und prüfte die Knaben, ob sie Fortschritte gemacht in der Kenntniß der schriftlichen und der mündlichen Lehre. Und die Prüfung fiel sehr gut aus. Jakob, der älteste, wiewohl noch nicht dreizehn Jahre, war schon ein „rechter Samson.“ Moscheh, der elfjährige, konnte schon „ein Blatt Gemora laienen“ mit Raschi und Thesaphot; mit freudigem Stolz holte der neunjährige Bezalel seine Bezoh-Gemora herbei, die ihm die Mutter — nebst dem Raschi-Commentar — mit eigener Hand auf Pergament geschrieben, und zeigte, was er gelernt hatte; Chawa, das fünfjährige Mädchen, wußte alle Segensprüche auswendig herzusagen, sogar das Tischgebet und das Nachtgebet, und selbst Gerson der jüngste, der noch nicht drei Jahre zählte, sagte den ersten Abschnitt des „Schema“ dem entzückten Vater her.

Als nun die Prüfung zu Ende war, da umarmte Rabbi Josefmann seine Gattin und sprach:

„Wahrlich, ich darf mich getrost mit den allgemeinen Angelegenheiten beschäftigen; für die Erziehung meiner Kinder sorgt mein braves Weib. Wie Recht hat doch der weise König, da er sagt: Ein biederer Weib, wer findet es? Seltener als Perlen ist ihr Erwerb.“

Und dann erzählte er seinem entzückt aufhorchenden Weibe von all den Erfolgen, die er errungen, von all den Ehren, die ihm zu Theil geworden und von den glänzenden Aussichten, die ihm in Worms für seinen ältesten Sohn Jakob waren gemacht worden.

„Und nun,“ schloß er seine Erzählung, „hat auch hier der allgütige Gott mein Bemühen gesegnet; die armen Eingeler-

terten werden wahrscheinlich noch heute freigelassen werden.“

„So könnten wir,“ sprach Sarah, „gleich heute nach Rosheim zurückkehren und Du mit uns.“

„Nein, das können wir nicht; ich habe hier noch Manches für jene Armen zu ordnen. Auch habe ich hier einige Geschäfte gemacht, die noch nicht abgewickelt sind, und der Rosch Hachonoh ist vor der Thüre. Die Kehilloh hat mir das ganze Haus hier eingeräumt; wir haben Alle Platz darin; was uns sonst noch fehlt, wird man uns gern leihen. So wollen wir denn für's Erste hier bleiben und das Fest in Oberehneim feiern.“

Unterdes hatte in der Rathssitzung Dietrich von Restenholz ein offenes Geständniß abgelegt und seine falsche Anklage voll und ganz zurückgenommen. Er wurde verurtheilt, mit Kolbenschlägen getödtet und dann aufs Rad geflochten zu werden, die gefangenen Juden aber wurden sofort in Freiheit gesetzt. Raphael von Oberehneim gab die Schuldscheine des Junker Heinrich heraus und erhielt dafür einen neuen vom Bürgermeister, auf die Hälfte lautenden, in fünf jährlichen Raten zu bezahlen.

Der Widerruf des langen Dietrich und die Freilassung der der Hostienschändung fälschlich angeklagten Juden erregten weit und breit ungeheures Aufsehen. Seit Menschengedenken war so etwas nicht vorgekommen. Eine solche Beschuldigung hatte sonst immer mit der Hinrichtung der Beschuldigten und mit einer allgemeinen Judenverfolgung geendet. Daß diesmal die Unschuld der Juden an den Tag gekommen, war lediglich Rabbi Josefmanns Verdienst, welcher dem verstockten Dietrich so zu Herzen gesprochen. Das christliche Volk begann, zum ersten Male seit Jahrhunderten, einzusehen, daß den Juden vielfach Unrecht geschehe, daß Lug und Verleumdung gegen sie nur allzuwilliges Ohr finden. Sicherlich waren auch früher alle derartige Beschuldigungen falsch gewesen — es war nur kein Josefmann von Rosheim da, der die Wahrheit an das Licht gebracht hätte. Um so mehr brachte man diesem die größte Verehrung entgegen, nicht nur von Seiten seiner Glaubensgenossen, sondern auch von Seiten der Nichtjuden.

„Ja,“ sagten die Juden, „Rabbi Josefmann ist ein großer Rabballist, der bringt fertig, was kein Anderer kann.“

Und die Nichtjuden ließen sich dann erklären, was ein Rabballist sei. So kam Rabbi Josefmann in den Ruf eines heiligen, mit übernatürlichen Kräften ausgerüsteten Mannes. Alles drängte sich herbei, ihn zu sehen, mit ihm Geschäfte zu machen. Das Geldwechselcomptoir, das er in Oberehneim eingerichtet hatte, wurde von Morgens bis Abends nicht leer; denn jeder vermeinte, besonderes Glück mit den Münzen zu haben, die durch Josefmanns Hände gegangen waren. Einer aber theilte die allgemeine Begeisterung für Josefmann von Rosheim nicht,

und dieser Eine war Herr Jakob Brand, der regierende Bürgermeister von Oberehneim. Der Jude Josefmann hatte seine Pläne durchkreuzt, war seinem Zorne mit Hohn entgegengetreten, hatte noch überdies verschuldet, daß der Herr Bürgermeister Tag und Nacht sorgen und sich Entbehrungen aufliegen mußte, um alljährlich hundert Gulden bezahlen zu können — eine Schuld, von der er schon befreit zu sein gewöhnt hatte. Dafür haßte er den Befehlshaber und Regierer der gesammten Judenheit deutscher Nation mit dem glühendsten Haß und ersehnte die Gelegenheit zur Rache herbei. Tausend Rachepläne durchzogen seinen Kopf; er mußte sie alle als unausführbar verwerfen. Da kam ihm Hilfe und Beistand zur Ausführung seiner schändlichen Rache ganz unerwartet, ganz ungeahnt.

XXVIII.

Die Geistlichkeit, und namentlich die Dominikaner-Mönche, zu allen Zeiten und an allen Orten die grimmigsten Feinde der Juden, sahen es sehr ungern, daß ein Jude bei der christlichen Bevölkerung so hoch in Ansehen stand. Schon war in der Dominikaner-Kirche, doch ohne Erfolg, dagegen gepredigt worden. In seiner Zelle saß Vater Valentinus, der Prior der Dominikaner, udd sann darüber nach, was er wohl gegen diesen Juden, der vielleicht gar in den Geruch der Heiligkeit kommen könne, zu unternehmen vermöchte. Da öffnete sich die Thüre, und ein kleiner, häßlicher Mann mit roten Haaren trat herein.

„Ehrwürdiger Vater,“ sagte er, dem Prior die Hand küßend, „der hochwürdigste Herr Arnold von Longern in Köln entbietet Euch durch mich seine respektvollen Grüße.“

„Ihr seid...“

„Euer Hochwürdigem unterthänigster Knecht Johannes Pfefferkorn.“

„Ah, Ihr seid der berühmte Pfefferkorn, der gelehrte ehemalige Rabbiner, dem in so wunderbarer Weise die Erleuchtung gekommen und der jetzt so eifrig arbeitet im Weinberge des Herrn! O, wie freue ich mich, daß Ihr gerade jetzt hierhergekommen seid, da ein Jude Namens Josefmann von Rosheim uns hier so vielen Verdruß bereitet. Setzt Euch, Bruder Johannes!“

„Gerade wegen dieses Juden,“ sagte der Apostat, sich auf den angewiesenen Stuhl niederlassend, „bin ich hierhergesandt worden. Ich war schon in Rosheim und erfuhr daselbst, daß der Unselige sich gegenwärtig hier aufhalte. Dieser Josefmann ist es, der meine feinangelegten und mit unsäglich Mühe zur Ausführung gebrachten Pläne gegen die lästerlichen Bücher der Juden zu Nichtemacht hat. Wären die Bücher verbrannt worden, so hätten die Juden allen Rückhalt verloren; ihr Trost und ihre Hartnäckigkeit wären allmählich gebrochen worden, und binnen kurzer Zeit wären sie alle in den Schooß der allein selig machenden Kirche geeilt. Jetzt aber hat ihre Hart-

nädigkeit nur noch neue Nahrung gewonnen. In diesem Joseflein sehen sie ihren Hort und Beschützer; daher vermeinen die hochwürdigen Väter vom Orden des heiligen Dominicus zu Köln, die durch den gottverdammten Sünder Johann Neuchlin um der Juden willen so viel zu leiden haben, daß vor Allem in diesem Joseflein der Kopf der Schlange zertreten werden müsse, jener Schlange, welche schon den Adam verführt und die Erb-sünde in die Welt gebracht hat.

„Ich bin ganz einverstanden mit meinen gelahrten Brüdern in Köln. Aber, wie kann man's anfangen, dem Gottlosen Juden beizukommen? Es ist zum kaiserlichen Befehlshaber ernannt. Mit Gewalt ist nichts gegen ihn auszurichten, und ließe man ihn heimlich aus dem Wege schaffen.“

„Nein, hochwürdiger Vater, das geht nicht; das würde zu viel Aufsehen erregen, und man könnte gar leicht den Ver-anstalten auf die Spur kommen. Aber ich habe bereits einen Plan fertig. Dieser Joseflein muß eines gemeinen Verbrechens wegen verhaftet und gehängt werden. Ein solcher Schlag würde nicht allein ihn, er würde die ganze Judenheit in ihrem kaiserlichen Befehlshaber, in ihrem größten Manne, in ihrem angebeteten Heiligen treffen; ein solcher Schlag würde vernichtend auf das Haupt jenes schändlichen Neuchlin und seiner Spießgesellen fallen.“

„Ihr seid zu bewundern, Bruder Johannes! Welch ein köstlich Jutvel hat die heilige Kirche in Euch gewonnen! Und welches ist Euer Plan?“

„Ihr wißt, hochwürdigster Herr, daß in neuester Zeit die Ripper und Wipper ihr Unwesen treiben, indem sie die Goldmünzen beschneiden und abfeilen. Auf dieses Verbrechen hat des Kaisers Majestät den Tod durch den Strang gesetzt. *(Man hat es uns den Juden Joseflein dieses Verbrechens zu überführen.)*“

„Aber wie wollt Ihr das anfangen?“

„Wenn uns der regierende Herr Bürgermeister seine Beihilfe gewähren wollte, so wäre das sehr leicht.“

„Der Herr Bürgermeister ist mein guter Freund und ich hoffe ihn zu Allem bestimmen zu können, was zum Heile der Kirche notwendig erscheint.“

„Dann bringt man bei Nacht in die Wohnung des Joseflein, durchsucht dieselbe, confiscirt die vorhandenen Goldstücke und findet eine Partie Goldschnitzel, die man vorher in einen beliebigen Winkel geworfen hat. Daraufhin wird der Jude verhaftet und ihn der Proceß gemacht. Das peinliche Verhör thut das Uebrige.“

„Laßt Euch umarmen, Bruder Johannes! Ihr seid ebenso klug wie eifrig zur Verherrlichung der Kirche! Und nun, gehen wir sofort zum Bürgermeister und versichern uns dessen Beihilfe.“

Mit welcher Freude der regierende Bürgermeister von Oberehnheim die Gelegenheit ergriß, seine Rache an dem verhassten Juden zu nehmen, braucht nicht erst gesagt zu werden. Ungeduldig hörte er die salbungsvollen Erklärungen des Priors an, der ihm lang und breit auseinanderlegte, wie verdienstlich es sei, den Juden Joseflein aus der Welt zu schaffen, und als nun der saubere Plan enthüllt wurde, da hatte Herr Jakob Brand Mühe, seine Freude zu verbergen.

„Euch, gestrenger Herr Bürgermeister,“ sagte Pfarrer Korn, nachdem der Prior seine lange Rede beendet hatte, „Euch trifft nicht die geringste Verantwortlichkeit; diese übernimmt, mag die Sache ausfallen wie sie will, der Orden des heiligen Dominicus. Die heiligen Prediger-Mönche von Köln werden überdies sich Eurer Gestrangen dankbar zu bezeigen wissen.“

„Ich bin bereit; entgegnete der Bürgermeister, „den Herren zum Willen zu sein; allein der wohlausgedachte Plan

des Herrn Johannes ist in dieser Weise unausführbar. Die Behörde kann nicht so ohne Weiteres in die Häuser einfallen und Hausdurchsuchung thun ohne Verdacht, ohne vorhergegangene Indicien. Ja, wenn eine Denunciation vorläge, wenn ein beschmittenes Goldstück als corpus delicti in unsern Händen wäre, von dem behauptet würde, daß es durch des Juden Joseflein Hände gegangen; und dann müßte der Denunziant ganz unverdächtig sein; am Besten wär's, wenn derselbe ein Jude wäre.“

„Das wird schwer halten,“ sagte Pfarrer Korn. „diese Juden halten zusammen wie die Ketten.“

„Vielleicht,“ fragte der Prior, „ließe sich Euer Schützling und Günstling, der Herr Stadtschreiber“

„Nein, nein,“ unterbrach ihn der Bürgermeister, „es darf Niemand vom Magistrat sein; und dann, wenn der Denunziant ein Jude wäre — das würde viel besser sein.“

„Ich kenne,“ sprach der Prior bedächtig, einen armen Teufel, der vielleicht zu erkaufen wäre; er heißt Pheivel und läßt sich für Geld zu Allem gebrauchen.“

„Ah, der trübselige Pheivel,“ sagte der Bürgermeister, „der Trunkenbold,“ dem alle Juden hier feind sind, weil er den Wein der Bauern nicht verschmäht! Nun, gut Glück, hochwürdigster Vater! Für den guten Firnen-Wein im Klosterkeller ist der gewiß zu gewinnen. Sobald die Denunciation vor sich gegangen und ich ein corpus delicti in Händen habe werde ich zur Hausdurchsuchung schreiten.“

XXIX.

In einem verfallenen Häuschen, nicht weit vom Stadthore, wohnte Pheivel, den man den Trübseligen nannte. Wer am ersten der Selichoth-Tage zum Jahre 5271 (1510) dort vorübergegangen wäre, hätte schon aus der Ferne die Stimme eines leidenden Weibes gehört.

„Du Lump, Du schlechter Kerl, Du Taugenichts!“ Mit diesen Bezeichnungen der Liebe und Zärtlichkeit redete Krönchen ihren theuren Gatten Pheivel an. „Alle Welt,“ schrie sie, „fastet heute, und Du, elender Mensch, tömmst halb betrunken nach Hause, betrunken von der Bauern trephnen Wein! Die Kinder schreien nach Brod, die heiligen Feiertage sind vor der Thüre! O, wie bin ich doch so unglücklich!“

„Meine Krone, mein Gold, mein Jutvel, mein liebes, sanftes Weibchen,“ lallte der halbtrenkne Gatte, „was kann ich dafür, daß ich so starken Durst habe? Und wenn man Durst hat, muß man trinken, trinken!“

„Ja, ich will lieb und sanft sein, ich will es zum tausendsten Male versuchen, Dir zu Herzen zu reden. Sieh, da ist der große, heilige Mann, der Rabbi Josefmann von Rosheim hier. Er ist ein Engel Gottes an Güte, und er hilft Allen, die Hilfe brauchen. Geh zu ihm und bitte ihn, daß er Dir eine Kemeo (Amulet) gebe gegen die Trunksucht. Vielleicht wird noch ein ordentlicher Mensch aus Dir.“

Pheivel war, bis auf die Trunksucht, ein folgsamer Ehemann; er suchte sofort Rabbi Josefmann in dessen Wohnung auf.

Als der kaiserliche Befehlshaber den Halbtrenkenen sah, blickte er ihn finster an.

„Schämt Ihr Euch nicht,“ sagte er, „am ersten Selichoth-Tage betrunken! Wohnt denn gar keine Gottesfurcht in Euerem Herzen?“

„Ebenfalls komme ich zu Euch. Ich weiß nicht, unwiderstehlich plagt mich der Durst. Es müssen Schedim, böse Geister sein, die sich an mich heften und mich zum Trinken zwingen! Deshalb bitte ich Euch, gebt mir eine Kemeo gegen den Durst!“

„Ihr seid ein Thor, Pheivel, dagegen

gibts keine Kemeo. Ihr müßt ein Mann sein und Eure Leidenschaft beherrschen.“

„Das möchte ich schon gern, allein ich kann nicht. Meine Frau und meine Kinder schreien nach Brod, während ich betrunken auf der Straße liege.“

„Es bedarf nur des festen Willens, des unwiderrustlichen Entschlusses Eurerseits.“

„Aber davon bekommen meine Frau und meine Kinder kein Brod!“

„Hier habt Ihr fünf Gulden. Kauft Euch Waaren, geht hausiren und ernährt Eure Frau und Eure Kinder.“

Gierig nahm Pheivel die fünf Gulden und eilte damit ins Wirthshaus, um auf's Neue zu trinken.

Als Rabbi Josefmann gegen Abend in die Synagoge ging, stieß er auf einen Haufen Kinder, welche den total betrunkenen Pheivel neckten und mit Roth bewarfen.

In jenen Zeiten hatte jede israelitische Gemeinde ihre eigene Jurisdiktion und war auch im Besitze eines eigenen Gefängnisses, das man Kegel, ein Entstellung des lateinischen Wortes carcer, nannte. Rabbi Josefmann ließ den Trunkenen ergreifen und in das Gefängniß bringen.

Am demselben Abend erschien ein Laienbruder aus dem Dominikaner-Kloster in Pheivel's Behausung, um diesen wegen eines bringenden Geschäftes zum Prior, Vater Valentinus, zu bescheiden. Als der Vote dem Prior den Bescheid brachte, Rabbi Josefmann habe den Bestellten in das „Kegel“ bringen lassen, rief dieser sich vergnügt die Hände.

„Nur zu,“ sagte er, „der Jude selbst arbeitet für meine Pläne.“

Am andern Tage wurde Pheivel vor den jüdischen „richtshof“, bestehend aus dem Rabbiner und den zwei Rabbinatassessoren, geführt. Rabbi Josefmann trat als Ankläger auf. Er berichtete, daß er dem Angeklagten fünf Gulden geschenkt, damit er sich Waaren kaufe, mit diesen haufire, um Frau und Kinder zu ernähren; „statt dessen sei der leichtsinnige Mensch ins Wirthshaus gelaufen und habe sich in verbotenen Weine betrunken, und das am ersten Selichoth-Tage! Da Ermahnungen bei dem Leichtsinningen nichts fürchten, so fordere er dessen Bestrafung; vielleicht würde eine Strafe bessernd wirken.“

Der Gerichtshof verurtheilte den Trunkenbold zu 25 Stockstreichen. Da half kein Bitten, kein Flehen, kein Jammern — die Strafe wurde sogleich executirt.

Als Pheivel, weinend und wehklagend, mit zerfetztem Rücken nach Hause kam, empfing ihn Krönchen mit den bittersten Vorwürfen, mit den heftigsten Scheltworten.

„Du schändlicher Mensch,“ schrie sie, „was muß ich an Dir erleben! Wir solche Schande zu machen! Es ist unerhört.“ Und wer ist Schuld daran als Du?“ schrie er entgegen. „Du hast mich veranlaßt, diesen scheinhailigen Josefmann aufzusuchen! Diese Scheinheiligkeit! Gibt mir keine Kemeo und läßt mich durchprügeln.“

„O, Du garstiger Mensch! Du bist nicht werth, den Namen Rabbi Josefmanns auszusprechen! Der fromme Rabbi ermahnt Dich und spricht Dir zu Herzen und schenkt Dir fünf Gulden, und Du gehst sogleich hin und betrinkst Dich aufs Neue!“

„Weib, wenn Du nicht ruhig bist, so vergreife ich mich an Dir.“

„Das fehlt auch noch, Du Lump, daß Du Deine Frau schlägst!“

„Warum quälst Du mich? Habe ich nicht Schmerzen genug? Jetzt gib zu essen, ich habe Hunger.“

„Ich habe nichts im Hause.“

„Hier hast Du Geld!“

Er warf den Rest des Geldes, das er

von Rabbi Josefmann erhalten hatte, auf den Tisch. Die Frau nahm es an sich und holte Brod, Butter, Käse und einen Krug Bier.

Als die Familie bei Tische saß und es sich gut schmecken ließ, sagte Krönchen:

„Siehst Du, Pheivel, es ist Rabbi Josefmann's Geld, von dem wir zehren, und Du schillst ihn!“

„Verflucht sei der Scheinhailige! Warum hat er mir keine Kemeo gegeben, warum hat er mich durchprügeln lassen?“

„Warum hast Du seine Ermahnungen nicht beherzigt, warum hast Du Dich betrunken wie ein Thier? nicht wie ein Thier, schlimmer als ein Thier!“

„Hörst Du endlich auf, mich zu quälen!“

„Nein, ich höre nicht auf. Heute bist Du einmal nüchtern, da will ich Dir zu Herzen reden! O, Pheivel, Du könntest ein geachteter Mann in der Kehilloh sein und ich ein angesehenes Weib, wenn...“

„Ha, ha, sie hasßen und verachten mich Alle!“

„Weil Du es verdienst.“

„Hör' endlich auf Weib!“

„Nein, ich höre nicht auf, heute will ich reden.“

„Wenn Du nicht schweigst, so...“

„So willst Du mich schlagen?“

„Noch ganz was Anderes!“

„So sag, was Du thun willst!“

„Der Prior hat gestern nach mir geschickt.“

„Woher weißt Du?“

„Ich höre es, als ich aus dem Kegel kam. Was wird er von mir wollen?“

„Pheivel!“ rief Krönchen in tiefster Seelenangst, „Du wißt Dich doch nicht schmadden wollen?“

„Du und die Juden Alle und namentlich dieser Josefmann, Ihr könntet mich dazu treiben.“

Die Thüre ging auf, und der Vote des Priors trat herein.

XXX.

Das Unerhörte war geschehen: Rabbi Josefmann von Rosheim, der kaiserliche Befehlshaber der gesammten Judenheit deutscher Nation, war, der Wipperei verdächtig, gefänglich eingezogen worden. Einer seiner Glaubensgenossen, der trübselige Pheivel, hatte ihn denunciirt und der Behörde ein beschmittenes Goldstück übergeben, das er vom Rabbi Josefmann empfangen haben wollte, da er bei ihm, im Auftrage des Priors, Gold eingewechselt hätte. In Folge dessen war eine nächtliche Hausdurchsuchung angeordnet worden, und man hatte in der Küche, im Holzkorb, Goldschnitzel gefunden; auch aus der Kasse nahm man mehrere Goldstücke mit, die verdächtig erschienen.

Die Verhaftung Rabbi Josefmanns machte ungeheures Aufsehen. Jeder einzelne Jude fühlte die Tragweite dieses Ereignisses. Wenn der kaiserliche Befehlshaber der gesammten Judenheit deutscher Nation, der fromme, gelehrte Rabbi wegen eines gemeinen Verbrechens gehängt würde, so triumphirten die Judenfeinde auf dem ganzen Erdenrunde, so gab das ein Signal zur Verfolgung, Ermordung oder Vertreibung der Juden in sämmtlichen Ländern der Christenheit.

Die Juden von Oberehnheim, vom Schrecken ob des fürchterlichen Ereignisses fast gelähmt, wußten nicht, was sie beginnen sollten. Sie liefen zum Bürgermeister und wurden nicht vorgelassen, zu den einzelnen Rathsherrn, die weder zu helfen noch zu rathen wußten. — Sie schickten Deputationen an Rabbi Lippmann Doktor in Mainz, nach Worms, nach Frankfurt am Main. Aber durfte man hoffen, daß dorthier Hilfe komme und daß sie noch rechtzeitig komme? Sie schickten eine Botschaft an den kaiserlichen Landvogt zu Ensisheim, Herrn Wilhelm von Rappolstein; allein dieser hatte sich

an das kaiserliche Hoflager begeben, und sein Sohn und Stellvertreter, Herr Ulrich von Nappolstein, erklärte nicht befügt zu sein, hier einzuschreiten. Der Einzige, der einzuschreiten vermochte, war der Kaiser. Aber wo weilte der Kaiser gegenwärtig? Die deutschen Kaiser hatten zu jener Zeit keine festen Wohnsitze; sie zogen im Reiche umher, sich bald in dieser, bald in jener Stadt länger aufhaltend, und Zeitungen, welche, wie heutzutage, über die Reisen hoher Herren berichten, gab es damals noch nicht. — Die entsetzlichste Verzweiflung bemächtigte sich der Gefängnisten; da griffen sie zum alten Handwerk der Väter, sie beleten zu Gott, und Tag und Nacht wurde die Synagoge von Oberneuhaim von Vetern nicht leer, die unter Weinen und Wehklagen um Rabbi Josefmanns Befreiung fleheten. — Dieser selbst lag in jener dumpfen, dunkeln Zelle, in welcher noch wenige Tage zuvor die drei Juden eingekerkert waren, welche Rabbi Josefmann durch sein eifriges Mähen befreit hatte.

„Wajebi Josef bebef hafohor.“ sprach er vor sich hin, „jetzt ist Josef im Gefängnisse.“ Jener Josef ging einst aus dem Gefängnisse hervor, um König zu werden — mich hat man, wie wohl Befehlshaber und Regierer, ins Gefängnis geworfen. Nun, Gottes heiliger Name sei gepriesen! — Wenn ich nur wenigstens „lernen“ könnte. Ich darf als kaiserlicher Befehlshaber ritterliche Haft beanspruchen.“

Der Kerkermeister trat herein und brachte Brod und Wasser.

„Mein guter Freund,“ redete Rabbi Josefmann ihn an, „ich werde Euch reichlich belohnen, wenn ich wieder frei komme. Gehet hin zum Bürgermeister und saget ihm, daß ich als kaiserlicher Beamter ritterlich Gefängnis beanspruche. Es könnte ihn schwere Verantwortlichkeit treffen, wenn er es verweigert.“

Der Kerkermeister versprach so zu thun. Als er den Bürgermeister aufsuchte, fand er den Prior und Johannes Pfefferkorn bei demselben.

„Nichts da,“ rief der Bürgermeister, als er den Wunsch Rabbi Josefmanns vernahm, „der Jud“ bleibt im Loch!“

„Ich möchte doch Euer Gestrengen gebeten haben,“ nahm Pfefferkorn das Wort, „in dieser Beziehung dem Wunsche des Juden zu willfahren. Eure Gestrengen beweisen dadurch die hohe Achtung vor des Kaisers Majestät und vermeiden jeden Anlaß, daß man Euch der Gefährlichkeit beschuldige.“

Da auch der Prior dieser Ansicht war, so wurde dem Gefangenen ein freundliches, sonnenhelles Gemach im Thurne eingeräumt.

(Fortsetzung folgt.)

Die Frau Professorin.

Humoreske von Dan. Rosenfeld.

Es war am Tage vor Purim. Eben schritt die alte geschäftige Chaje, das Faktotum von Frau Professor Dora Rosenbaum, hinaus in die wirbelnden Schneeflocken, ein Backblech voll fettglänzender Hamans kunstgerecht auf dem braunen Haupte balancierend. Als ich die mit den süßesten Weinbeeren gefüllten Hamans so human zu mir in mein Schulzimmer heraufwinken sah, da ergriff mein Herz ein heißes Sehnen nach der Heimat und ich dachte zurück an die schönen Purim-Abende im trauten Kreise der Lieben. Der Ofen sumimte eben vor sich hin und komponierte ein neues Purimlied; doch ich saß stumm und still auf einer der harten Schulbänke des jüdischen Institutes von Rektor Samuel Morgenstern. Mein Kopf war mir heute gar zu schwer. Neben mir, noch stummer als ich, lag unpräparirt mein Tacitus! Ich dachte ge-

rade an gar nichts; denn das Denken that mir zu weh! Das kam davon, daß ich gestern trotz der Luchsaugen des Institutsbedellen dem Wirthshaus zum goldenen Ochsen einen verbotenen Besuch abgestattet hatte.

Plötzlich sehe ich, wie die Thüre sich angelweit öffnet und hereintritt — der gefürchtete Rektor mit gewaltigem Schritt. Ich sah ihn mir ein wenig von der Seite an, den verkörpertem Schrecken der armen Zöglinge; ich sehe, wie der gewaltige Mann mit einem Rucke die Brille von ihrem gewöhnlichen Sitze, der Nase, hinausschob in die höheren Regionen, dem Reservoir rektoratlicher Weisheit. Und da öffnet er auch schon die weisse Lippe und seinem Munde entflohen die grausamen Worte: „Der Besuch des Purimballs von einem meiner Institutszöglinge wird mit Relegation bestraft!“ Sprach's und da war sie auch schon wieder heruntergerutscht die Brille von der schön gewölbten Denkerstirne auf sein vom edlen Schnupftabaksgenusse geschwärztes Riechorgan; die scharfen, grauen Augenlein des Rektors bligten hinter ihr hervor mit erschreckendem Wetterleuchten, in dem eine Welt voll Unheil und Verderben lag. Und auf mich concentrirten sich seine Blicke, wie es schien, mit besonderer Vorliebe. Wollte etwa der gewaltige Mann mir auf den Grund meiner kindlich reinen Seele schauen? Das Herz lachte mir dabei im Leibe; doch ich schnitt ein Gesicht, als wenn ich in einen sauren Apfel gebissen hätte. Ich dachte aber auch dabei: „mundus vult decipi“ — die Welt will betrogen sein, — und dazu gehört nicht zum Mindesten ein Instituts-Direktor!

Die Purimbälle der kleinen jüdischen Gemeinde von A. gehörten zu den herrlichsten und fröhlichsten des ganzen Carnevals. Also auf, heute Nacht zum fröhlichen Treiben, zu Freud' und Lust! rief in mir eine innere Stimme, die die rektoratliche mächtig überlörnte. Der Postillon vom Goldenen Ochsen, der gute Kasper, dem ich so oft die Rettung aus des Bedells rauhen Händen zu verdanken hatte, und der sich dadurch in meinem Herzen ein bleibendes Denkmal gesetzt hat, ließ mir seinen schmutzen Anzug. Mit Hilfe meiner biederen Hausphilister, die sich alle erdenkliche Mühe gaben, mich recht schön herauszuputzen und meinen allzu dünnen Waden mit etwas Lumpen und Watte nachzuhelfen, wurde in Bälde ein ganz hübscher Junge fertig gestellt. Und so betrachtete ich mich nun noch einmal nach meiner ganzen Länge und Breite im Spiegel und constatirte zu meiner großen Genugthuung, daß mir ein recht schmuder, zierlicher Postillon daraus entgegenlachte: Das glänzende Posthorn an der Seite, mit hohen Stulpenstiefeln und klirrenden, funkelnden Sporen daran: — ein echter Reitermann!

In der fröhlichsten Laune verließ ich, bis zur Unkenntlichkeit verumumt, mein enges Dachstübchen und eilte flüchtigen Fußes, das Herz voll Erwartung, hin ins Wirthshaus zum Goldenen Lamm, allwo der Purimball gefeiert wurde.

Das war ein Wogen und Treiben, ein Schälern und Lachen, ein Rosen und Scherzen. Die Stadtmusik that ihr Bestes; sie konnten nicht mehr thun die armen Musici, denn sie bliesen alle mit vollen Waden. Ich raste im Tanze über den glatten Parkettboden unter den Klängen der städtischen Kapelle und meiner Reiterstapfen, eine alte Maske in meinen Armen haltend; an der nächsten Säule aber hatte ich sie jählings kalt gestellt, da meine gierigen Augen eben ein liebliches Kind mit ein Paar wunderschönen langen Zöpfen und zierlicher Gestalt erspäht hatten. O, hätte ich damals nur die leiseste Ahnung gehabt, daß die von mir so schmählich und treulos verlassene alte Maske das schwärmerisch und

wie eine Göttin angebetete Ideal meiner Jugend war, ich wäre mit ihr in selbigem Entzücken — ein zweiter Tamino — durch Wasser, Feuer, Schwefel und Pech gewandelt! Doch das Mägdelein mit den blonden Haarflechten, der zierlichen Figur, den blauen Augen, hatte es mir angethan und auch sie schien mich nicht mehr von ihrer Seite lassen zu wollen. Das herrliche Kind war aber auch so lieb und gut; seelenvergnügt hielt ich es umschlungen; des ewig jungen Donauwalzers verführerische Klänge rissen uns hinein in das tanzende Menschengewühl und wir flogen dahin in wonnevollem Entzücken.

Das Herz war mir zu voll, ich konnte nicht sprechen; nur meine freudetrunkenen Blicke und der innige Druck meiner Hand konnten dem Mädchen offenbaren, daß es mein Herz gefangen genommen habe. Hier war nicht der richtige Labetrunk für meine Madelaine; ich holte Wein herbei, doch ihr liebes Herz sehnte sich nach einem reineren, edleren Genuße, nach dem perlenden, feurigen Champagner! Ich achtete es gering, daß der Inhalt meiner ohnehin nicht sehr gespickten Börse dahinschwand; ach, ich war bereit, der Dame meines Herzens den letzten Pfennig zu weihen! Das sonst so einförmige und traurige Institutsleben erschien mir mit einem Schlage reizend und wonnig, dachte ich an die schöne Zukunft, an die reizenden Stellbischein, die ich mit meiner zierlichen Maske verabredet hatte. Ich stieß mit ihr an auf das ewige: Vivat, crescat, floreat unserer neugeborenen, aber heißen Liebe. Sei, wie klangen da die langhalsigen Champagnerfische so hell aneinander, als wollten sie in den Jubel zweier liebeswarmen Herzen miteinstimmen.

Und so saßen wir lange Arm in Arm nebeneinander in stiller Seligkeit. Da drängt sich einer meiner bestgehätesten Lehrer, der Professor der Chemie an mich heran, macht einige Glossen über verummte Institutszöglinge und hält es für angemessen, mir das Wort in's Ohr zu flüstern: „Es ist nicht ungefährlich, jungen Damen zu tief in die Augen zu schauen! Als wenn ich das nicht schon längst gewußt hätte! Ja, wahr hatte der Mann schon gesprochen, aber die Gefahr war so süß, daß ich mich immer wieder in die liebreizenden Augen meiner liebreizenden Madelaine versenkte. Doch der losse Doktor versuchte es, meinem Mädchen in die Wangen zu kneifen, sie aber, die züchtige Maid, schlug ihn ganz energisch auf die Hände und gab ihm den wohlgemeinten Rath, zu seiner Frau und seinen fünf Kindern nach Hause zu eilen.

Heute schon freute ich mich auf den nächsten Dienstag, denn da sollte ich mit ihr Punkt fünf Uhr an der Stiftskirche mein erstes Rendezvous haben; o Himmel, welches Glück! Ach, ich hätte sie küssen mögen für ihre Liebe und Güte; ich war so sehr in Ekstase gerathen über mein holdes Viehchen, daß ich mit Freunden mit ihm noch eine Flasche Champagner, und zwar von der besten Marke getrunken hätte. Und wie groß war erst der Reiz meiner Freunde! Da kam immer einer von diesen losen Jungens, um mir mein Mädchen wegzufahren. Doch zur Ehre meiner Madelaine sei's gesagt: Sie blieb treu allein ihrem Postillon!

Bekanntlich hat Alles, was einen Anfang hat, auch ein Ende; die Freude dauert nicht ewig! Da erklangen auch schon die letzten Takte der Musik; man eilte dem Ausgang und der Garderobe zu. Scheiden sollte ich nun von dem holden Kinde, das mein Herz umstrickt. — Noch ein inniger Druck der zärtlich in einander geschmiegt Hände, und wir schieden.

Ich weiß nicht mehr, wie ich damals die drei Treppen in meine Mansarde hinaufgekommen bin; erst als ich mich meiner falschen Waden entledigte und den

Unterschied zwischen Schein und Wirklichkeit ermessen konnte, da stieg auch der leise Verdacht in meinem Herzen auf, ob die holde Maske nicht ihr loses Spiel mit mir getrieben haben könne! Und dazu wollte mir der aufdringliche Chemie-Professor, der mich fortwährend in meiner Unterhaltung mit dem reizenden Mädchen gestört hatte, nicht aus dem Sinn.

Doch endlich nahm mich Gott Morpheus in seine Arme, die nettesten Träume trieben ihr Spiel mit mir. Ich hatte gerade mein reizendes Viehchen im Arm, schon spitzte ich den Mund, um ein süßes Küsschen von ihm zu erhaschen, da schob sich mit einem Male ein härtiges Gesicht, das sich als das meines grimmigen Lehrers der Chemie entpuppte, zwischen meine und meiner Madelaine Wange und gleich darauf hörte ich einen schallenden Kuß. Mir wurde es plötzlich gerade so zu Muth, als hätte mir einer das Herz aus dem Busen gerissen. Ha, warte, du Treulose, Falsche! Entfagen wollte ich starken Muthes, in der Ueberzeugung, daß sie meiner Liebe unwerth sei, wenn ihr ein alter Schulfuchs, ein griesgrämiger Büchervurm lieber ist, als ein schmucker, junger Postillon!

Wie jubelte aber mein Herz, als ein Strahl der warmen Sonne mich erweckte und ich sah, daß alles nur ein Traum war. Träume sind Schäume! Im Stillen hat ich meiner geliebten Madelaine das Unrecht ab, daß ich ihr gethan, und schwor im tiefsten Herzen, auch nicht einmal im Traume mehr an ihrer Liebe und Treue zweifeln zu wollen.

(Fortsetzung folgt.)

Berlin. — Das Heer der Berliner Schulpflichtigen zählte im vergangenen Jahre 198,173 Köpfe, welche in 228 Schulanstalten eingeschult waren, und zwar besuchten 178,434 Kinder die 138 öffentlichen und 19,737 Kinder die 90 Privatschulen und jüdischen Schulen. Was die Religionsverhältnisse der Schüler betrifft, so ist aus dem Verwaltungsbericht zu ersehen, daß in 1885 zwar die katholische Bevölkerung die jüdische um fast 35,000 überstieg, daß aber die Zahl der jüdischen Schulpflichtigen um 841 größer war, als die der katholischen. Weiter ergibt sich, daß Ende 1886 sich in den schulpflichtigen Schulen gegenüber 8219 jüdischen Zöglingen nur 1736 katholische befanden und daß in der schulpflichtigen Schule in der Zeit von 1876—1886 die evangelischen um 990 abgenommen, dagegen die katholischen um 260, die jüdischen Zöglinge um 1546 zugenommen haben. Von der Gesamtzahl der Schüler Berlins waren 176,741 evangelisch, 10,119 katholische, 10,716 jüdische und 597 Dissidenten.

Dreslau. — Auf Anregung des auch in weiteren Kreisen bekannten Herrn Joseph Schönfeld hat sich hier ein Verein zur Pflege jüdischer Literatur gebildet. Der Umstand, daß mehrere jüngere Herren des jüdisch-theologischen Seminars ihr Interesse und ihre fördernde Theilnahme dem Unternehmen widmen, berechtigt den neuen Verein zu den schönsten Hoffnungen.

Dortmund. — Gegen die Verbreitung antisemitischer Heftblätter und die Weihnachtszeit ist die hiesige Staatsanwaltschaft eingeschritten. Es war in jenen Blättern unter den gehässigsten und verlogenen Ausfällen vor dem Einkauf bei Juden gewarnt worden. Der Staatsanwalt hat gegen den Drucker der Flugblätter Anklage wegen „groben Unfugs“ erhoben.

Kiel. — Kürzlich ist den hier ihr Gewerbe ausübenden jüdischen Fuhrleuten der fernere Aufenthalt untersagt worden, weil das Fuhrgewerbe nicht zu den Handwerken zählt.

Die Deborah.

Herausgegeben von

The BLOCH Publishing and Printing Company

45, 47, 49, 51, 53 u. 55 McFarland Str.,

Office: Corner Plum & McFarland Sts.

Isaac M. Wise, - - - Redakteur.

Cincinnati, 2. März 1888.

„Die Deborah“ erscheint wöchentlich, als Allgemeine jüdische Familienzeitung, und ist der Erbauung und Belehrung gewidmet. Abonnenten und Andere, welche alte Exemplare verlangen, mögen gef. die Nummer oder das Datum der Ausgabe der gewünschten Blätter angeben. Wenn dies nicht geschieht, ist es uns unmöglich, zu erkennen, welche Blätter wir schicken sollen.

Subscriptionpreis:

Deborah	\$2 00
„nach Europa	2 50
American Israelite	4 00
Sabbath Visitor	1 50
Deborah u. American Israelite an eine Adresse	5 00
Deborah und Visitor	3 00
Israelite und Visitor	5 00
Postgebühren nach Europa betragen 50 Cents extra.	

Anzeigen-Gebühren:

Dankes- und Beileids-Beschlässe	5 00
Heiraths-, Geburts- und Todesnotizen, jede	1 00
Raten für sonstige Anzeigen werden auf Anfragen hin bekannt gemacht.	

Vier Vorlesungen über den Messias folgen jeden Freitag bis zum Pesach im Vene Jeschurun Tempel. Anfang des Gottesdienstes 1/2 8 Uhr. Eintritt frei für Alle.

Herr Rabbiner Dr. Hahn aus Cleveland predigt morgen im Vene Jeschurun Tempel. Anfang des Gottesdienstes um 10 Uhr. Das Publikum ist eingeladen.

Am letzten Purimabend eignete es sich in einer Synagoge, daß der „Haman“ nicht geklopft wurde, dafür wollte man aber nach beendigtem Gottesdienste den Rabbiner klopfen, und zwar in der Synagoge, um denn doch „joke“ zu sein. Es wurde dabei sehr laut gesprochen und dabei sehr unparlamentarisch geflücht, aber es kam nicht zur Schlägerei. Wir nennen keine Namen, weil zu erwarten steht, daß die Gemeinde die Ruhestörer exemplarisch bestrafen und das Stück Skandal unter sich ausgleichen wird.

Die Rabbiner in Polen, und besonders der große Rabbi Elchanan in Kowno haben es richtig ausgefunden, wie man dem alten Moses einen Strich durch die Rechnung macht, ohne sich bei den Rabbinern zu compromittieren. Es handelt sich bekanntlich darum, ob die Kolonisten in Palästina nächstes Jahr das „Schemittah“-Gesetz halten, faulenzgen und darben müssen. Die Rabbiner in Jerusalem, mit Ausnahme des gelehrten Rabbi Hirschenjohn, haben das „Schemittah“-Gesetz als in Kraft bestehend erklärt. Die sind gewöhnt vom Schnorren zu leben. Nun kommt der große Rabbi Elchanan aus Kowno und sagt, das geht nicht, sondern die Kolonisten sollten zum Schein ihr Land, oder den Ertrag desselben vom siebenten Jahr, an einen Nichtjuden verlaufen, wie das „Chomez“ ver-

kauft wird; dann ist der Moses betrogen, die Chachamim haben Recht und die Kolonisten können ihr Land bebauen. Daran kann Jedermann sehen, welch' große Geister es unter unsern polnischen „Lamdanim“ noch giebt, von denen man in dem verbluderten Amerika noch gar nichts weiß. Der Mann verdient für seine Erfindung ein Patent. Solche Gelehrsamkeit mit gleicher Weisheit verbunden, verdient Huldigung.

Der Großmeister der italienischen Logen des Freimaurerordens hat an Se. königl. Hoheit den deutschen Kronprinzen in San Remo zum Neujahrseste ein Glückwunschtelegramm gerichtet, in welchem der „Friede“ als „das einzige Mittel“ bezeichnet wird, „um den Triumphe des „menschlichen Ideals“ zu erreichen. Der Kronprinz hat das Telegramm mit Dank beantwortet und darauf hinweisen lassen, daß die empfangenen Glückwünsche „in klarer Weise auf den Triumph des menschlichen Ideals hinweisen.“

Hofprediger Stöcker hat seit etwa zwei Jahren systematisch dahin gearbeitet, den Prinzen und die Prinzessin Wilhelm unter seinen Einfluß zu bringen. Das prinzipielle Paar ist von Natur und nach Erziehung durchaus nicht bigott, obschon dies von der Prinzessin Wilhelm vielfach fälschlicher Weise behauptet wird. Aber die letztere besucht regelmäßig die Kirche und liest auch sonst gern gute Erbauungsgeschichten. Das war der Hafen, an welchem Hofprediger Stöcker einsetzte. Er wußte zunächst die Gemahlin des Generalquartiermeisters Grafen Waldersee, eine sehr orthodoxe Dame, für sich einzunehmen. Die Gräfin ist eine geborene Amerikanerin und war in erster Ehe mit einem Prinzen von Schleswig-Holstein vermählt. Daraus ergaben sich besonders intime Beziehungen zur Prinzessin Wilhelm ganz von selbst. Durch ihre Vermittelung wurde die Prinzessin auf den Hofprediger Stöcker aufmerksam gemacht und dieser, dem eine große Schmiegsamkeit eigen ist, verstand sich bald in die Gunst der Prinzessin einzuschmeicheln. Er wußte ihr namentlich begreiflich zu machen, was er zur Rettung der sündhaften Reichshauptstadt Alles gethan habe, und wie er zum Dank dafür von seinen Gegnern systematisch so verleumdet worden sei, daß schließlich sogar die Gerichte davon angesteckt wurden. So verstand er es, gewisse gerichtliche „Unfälle“, die ihm auch in Hofkreisen stark geschadet hatten, in einem möglichst harmlosen Lichte darzustellen. An der Prinzessin fand er bald eine warme Fürsprecherin beim Prinzen Wilhelm, und durch geduldige stille Miniarbeit wußte sich Stöcker allmählich einen großen Einfluß auf das prinzipielle Paar zu erwerben. Als die Krankheit des Kronprinzen eine bedenkliche Wendung nahm und Prinz Wilhelm dem Throne zunächst gerückt erschien, glaubte Stöcker die Zeit zum Handeln gekommen. Er wollte seinen Feinden un- widerleglich zeigen, daß er der Mann der Zukunft sei, und wollte damit seinen geheimen Einfluß zu einem offensichtlichen,

unerschütterlichen machen. Zu diesem Zwecke veranstaltete er mit Hilfe der Gräfin Waldersee die seitdem vielbesprochene Versammlung. Damit hat er aber nur den Anstoß zu einer Gegenbewegung gegeben, an deren Spitze—trotz der Ablehnung der „Kreuzzeitung“—Fürst Bismarck selbst steht. Heute kann man sagen, daß eine kräftige Hand, die kräftigste, die zur Zeit in Deutschland zu finden ist, den Hofprediger Stöcker von den Rockschößen des künftigen deutschen Kaisers abgeschüttelt hat. Der Stöcker'sche Einfluß auf den Prinzen Wilhelm ist gebrochen. („Bohemia.“)

Israelitische Frauengestalten.

Von H. Zirndorf.

Zweite Gruppe:

Aus den Apokryphischen Büchern.

13. Judith.

Nicht lange nach der Rückkehr der Juden aus dem babylonischen Exil soll Nebukadnezar, der hier zur Abwechslung als König von Assyrien auftritt, und überhaupt sonderbarer Weise um diese Zeit noch am Leben ist, seinen Feldherrn Holofernes zur Unterwerfung mehrerer in ihrer Treue wankenden Völker nach dem Westen und Süden des vorderasiatischen Landes entsandt haben. Auf diesem Zuge kam das assyrische Heer auch in die Nähe von Bethulia oder Bethylua, einer starken Festung in Nordpalästina, die sich bis jetzt weder historisch noch geographisch hat ermitteln lassen; und gereizt durch die Wachsamkeit der zur Gegenwehr gerüsteten Jüdäer, schickte er sich an, durch enge Einschließung und Entziehung des Trinkwassers die Stadt zur Uebergabe zu zwingen. Während nun die Stadtbefestigten schon daran denken, sich dem grausamen Sieger zu unterwerfen, trägt sich im Gegentheil eine muthige Frau mit dem Entschlusse, ihre Mitbürger von dem drohenden Kriegesgeschicken zu befreien. Es ist Judith, eine vornehme und schöne Wittwe, welche seit dem Tode ihres Gatten ein strenges Bußleben geführt und sich anhaltendes Fasten auferlegt hat, die aber, gerührt von der allgemeinen Noth, jetzt mit männlicher Kühnheit aus ihrer Zurückgezogenheit herausritt.

Zum ersten Mal nach drei Jahren entledigt sie sich des düstern Trauerschleiers, badet und salbt sich mit den duftigen Speereien der östlichen Welt, ordnet ihr Haar in zierlichen Flechten unter dem kleidsamen Kopfbunde und hüllt ihre reizende Gestalt wieder einmal in lang entbehrte bunte Prunkgewänder. Nichts fehlte zu dem sorgfältigen Aufzuge: Sandalen an den Füßen, Armbänder, Spangen an den Schultern, Ohrgehänge, Ringe und noch viel anderer Schmuck: Alles erglänzte an ihr, wie in den glücklichen Tagen, als Menasse, ihr geliebter Gatte, noch lebte. „Sie machte sich sehr schön zur Verückung der Männeraugen.“ (10, 4) Nach diesen Vorbereitungen und nach einem jener brünstigen und langen Gebete, an denen die apokryphische Literatur so reich ist, verläßt Menasse's anmuthige Wittwe, begleitet von ihrer Jofe, die Stadt und lenkt ihre Schritte geradezu nach dem assyrischen Lager, und zu dem Zelte des Feloherren. Ihre schlaue Kede schmeichelt dem Stolz des Holofernes, ihre ganze Erscheinung nimmt seine Sinne gefangen. Nachts im Zelte setzt sie ihm so lange mit dem gefüllten Pokale zu, bis er, vom Wein übermannt, in tiefen Schlaf gesunken ist. Dann enthauptet sie ihn mit seinem eigenen Schwerte und nimmt den Kopf als blutige Trophäe mit sich nach der Stadt.

Die Assyrier, der Oberleitung beraubt, ergreifen in panischem Schrecken die Flucht, gerade wie die Horden Sanherib's dies früher gethan, und die Stadt Bethulia ist von aller Feindesnoth befreit.

Diese keineswegs fein gesponnene Erzählung, bei welcher weder eine glückliche Phantasie noch ein edler Geschmack ihre Schöpferkraft erwiesen haben, ist für unsere Frauengallerie nur insofern von Interesse, als sie erweist, welche Eigenschaften die Poesie unter dem Einflusse der Zeitrichtung an einem patriotischen Weibe damals für möglich hielt. Und da fällt es denn gleich in die Augen, daß wir es mit einer aufgeregten und wilden Zeitströmung zu thun haben, welche die Vaterlandsliebe nur in rohen Ausschreitungen zur Erscheinung kommen läßt, alle Sitte und alles Rechtsgefühl auf den Kopf stellt und selbst die weibliche Natur ihrer edelsten Eigenthümlichkeiten entkleidet.

„Der Moralegehalt dieses Buches, in dem eine Mörderin belobt wird,—sagt Wise sehr richtig—ist ein niedriger und deutet auf eine Epoche des Kampfes und Fanatismus.“

History of the Hebrews' Second Commonwealth, S. 128

Es gibt aber nur einen Zeitraum in allen Jahrhunderten des Judenthums, bei welchem jene Umstände zusammentreffen, und das ist die Zeit des Kampfes gegen Antiochus Epiphanes. Schon Hugo Grotius hat daher das Richtige erkannt, wenn er das Gedicht inmitten der syrischen Wirren entstehen läßt und ihm die sittlich-religiöse Tendenz unterlegt, die Israeliten in der Siegeshoffnung zu bestärken:

„ut Judaei spe divinae liberationis confirmarentur.“

Comment. ad Judith.

Schade nur, daß Grotius seine Hypothese mit einer zu weit ausgesponnenen Allegorie verwickelt. Da soll Judith die jüdische Nation, Bethulia den Jerusalemitischen Tempel, Assyrien den Feindesübermuth, Nebukadnezar den Satan bedeuten, und Holofernes soll gar soviel heißen als חורבן, d. i. der Scherge der Schlange oder des Dämons, und in dieser Form den verhassten Antiochus bezeichnen. Nun gibt es wohl im Chaldäischen einen Ausdruck חורבן für Häfcher, Scherge (Genes. Rabba 61), allein mit dem חורבן ist nichts anzufangen, und die ganze Bezeichnung überhaupt ein Anachronismus und unjüdisch.

Allein die Sache liegt weit näher und man ist auf ähnliche allegorische Spitzfindigkeiten nicht angewiesen. Während der Antiochenischen Verfolgung war es nämlich den jüdischen Patrioten nicht leicht gemacht, frei von der Leber zu reden und über den harten Druck ihre Meinung zu sagen; dies mußte vielmehr unter der Rose, d. h. unter poetischer Verkleidung geschehen. Damals also geschah es, daß ein begeisteter Chasidäer die Judith-Dichtung unter das Volk verbreitete. Seine Absicht dabei war unverkennbar; er wollte seinen Gesinnungsgegnern zurufen: Sehet, einer solchen That hält man ein Weib für fähig; wollet ihr Männer nicht ein Gleiches versuchen? Wollet ihr euch von den Syrern widerstandslos abschlagen, von den Hellenisten in eurer Mitte verrathen lassen?

Dieser Dichter war, wie bereits erwähnt, gerade kein Weltwunder von poetischer Erfindungsgebe. Zwei seiner Hauptmomente sind bloße Reminiscenzen aus dem früheren Schriftthume: die Tödtung eines Schlafenden ist die Wiederholung der Jael-That (Richter 4, 21); und die Flucht des Sanherib und seiner Armee. (2 Könige 19, 35; Jes. 37, 36; 2 Chron. 32, 21.) Nur in seiner steten Betonung der chasidäischen Strenge, in

seiner Vorliebe für Raftungen, Enthalt-
samkeit, Fasten, lange Gebete und ähn-
liche Ascetik hat sich der unbekannte Ver-
fasser einen eigenthümlichen Zug be-
wahrt; unter den 340 Versen des Büch-
leins habe ich mit Einschluss der Gebete
genau 91 gezählt, die einer wahrhaft fa-
natistischen Enthaltensamkeit das Wort reden
und die nur ein Chasidäer jener aufge-
regten Epoche geschrieben haben könnte.
Diese Eigenthümlichkeit, welche bis jetzt
von der Kritik unbeachtet blieb, ist aber
für die Würdigung des kleinen Epos
nicht unwichtig. Vor Allem wird die Ab-
fassungszeit dadurch auf's genaueste be-
stimmt. Die Judith-Sage verbannt, wie
bereits angedeutet, den Kampfes- und
Lebensjahre von 170—166 ihre Ent-
stehung.

Wenn man aber fragt, ob dem fabuli-
renden Chasidäer seine beabsichtigte Wir-
kung auf das jüdische Gemüth gelungen,
so antwortet die Geschichte darauf mit
einem bedeutsamen Nein. Der urwüch-
sige Wahrheitsinn des jüdischen In-
geniums fordert auch von der Dichtung
ein gewisses Maß von Realität; von
dieser Geschichte aber, die kaum ein wah-
res Wort enthält, hat sich das jüdische
Bewusstsein von jeher mit einer Art Un-
willen abgewendet. Josephus kennt das
Judith-Buch nicht, oder will es vielleicht
nicht kennen; der Talmud weiß nichts
davon; und zwei midraschische Bearbei-
tungen, welche Zellinek seinem „Be-
hamidrasch“ (V. 1. 2.) einverleibt hat,
gehören offenbar einer ziemlich späten Zeit
an. Ja der Name Judith selbst wurde
erst in späterer Zeit bei der Namensgebung
der Mädchen berücksichtigt, in den früheren
rabinischen Zeitaltern aber fast niemals
angewandt.

Einer desto beifälligeren Aufnahme da-
gegen hat sich das Judith-Buchlein in der
christlichen Kirche zu erfreuen gehabt.
Schon Clemens von Rom, einer der
frühesten Kirchenväter (st. um d. J. 100)
thut dieser Schrift Erwähnung; Hiero-
nymus hat sich eingehend damit be-
schäftigt, und die Kirchenversammlung zu
Trident hat in ihrer vierten Sitzung dem
Buchlein die vollen Ehren der Kanoni-
cität zugetheilt.

Was nun speziell die Gelbin dieser
apokryphischen Schrift anbelangt, so hat
sie vor Allem bei den Malern Glück ge-
habt. Wenige Stoffe sind auf der Lein-
wand so häufig behandelt worden, wie
Manass's verführerische Wittve; die sen-
sationelle und grob realistische Art dieser
Behandlung aber ist gerade nicht dazu
angethan, der Judith-Gestalt sympathische
Freunde zu gewinnen. Was mich persön-
lich angeht, so oft ich selbst eine Gemälde-
galerie besuchte, so suchte ich mich vor
der schönen Rächerin vorbeizudrücken.
Dies ist aber in den Gallerien Europas
fast unmöglich, denn die Judiths aller
Stilarten drängen daselbst geradezu ein-
ander; und sowie man um die Ecke biegt,
wahrhaftig da ist sie wieder, die fürchter-
liche Schöne, mit den purpurnen Sanda-
len, dem Diadem, den goldenen Span-
gen, den seelenausaugenden Augen, und
an der Seite ihr herabhängend, anstatt
Strickbeutel und Bonbonniere — o wie
entsetzlich! — das blutige Borgonenhaupt
des Feindes!

Die Diätetik der Magenkrankheiten.

Von Dr. S. Pollitzer, Brunnenarzt
in Karlsbad, Böhmen.

(Fortsetzung.)
Diarrhoe.

Bei der Diarrhoe gilt im Allgemeinen
das Nämliche, was früher von der trägen
Stuhlentleerung gesagt wurde. Wenn
dieselbe auch in den wenigsten Fällen von

einem Magenleiden ausgeht, sondern mei-
stens die Folge eines Leidens des Darm-
kanals ist, so hat sie doch immer einen
solchen Einfluß auf die Vorgänge im
Magen, daß von derselben hier die Rede
sein muß.

Es giebt keine Diarrhoe, welche ganz
allein nur durch in Uebermaß aufgenom-
mene Flüssigkeiten erzeugt wäre; immer
liegt etwas Krankhaftes im Magen oder
im Darmkanal vor. Die vermehrte
Absonderung der Darmschleimhaut ist ein
untrügliches Zeichen, daß wenigstens ein
stärkerer Blutzufluß zu derselben stattge-
funden hat. Ohne daß von Außen Dinge
aufgenommen wurden, welche Diarrhoe
erzeugen können — wässriges Obst, Trau-
ben, Gurken, Abführmittel aus der Apo-
thek u. s. w. — stellt sich bei Magenfran-
ken oft von selbst Diarrhoe ein. Mei-
stens sind Zeretzungsprodukte von Spei-
sen, welche bei einer gestörten Verdauung
so oft entstehen, daran Schuld. Diese
gehen vom Magen in den Darmkanal
über, erzeugen dort Catarrhe mit ver-
mehrter Absonderung, welche eine Ver-
flüssigung des Darminhaltes zur Folge
haben.

Die Symptome, welche eine Diarrhoe
ankündigen oder begleiten, sind: Leib-
schneiden, Kollern, Empfindlichkeit des
Leibes gegen Druck. Die Folgen sind:
Eine Art Erleichterung, wohl aber auch
eine Mattigkeit und Schwäche in den
Füßen, und wegen der großen Menge
Wassers, welche dabei dem Körper entzo-
gen wird, regelmäßig großer Durst. Auf
eine Diarrhoe folgt gewöhnlich eine mehr-
tägige Verstopfung.

Es ist eine bekannte Thatsache, daß
man leichte Diarrhoe lieber hat, als Ver-
stopfung; und doch ist eine länger anhal-
tende Diarrhoe durchschnitlich verhäng-
nisvoller als eine gewöhnliche Verstopf-
ung. Den besten Beweis hierfür geben
die kleinen Kinder, jene mit tragem Stuhl
gedeihen, solche mit länger anhaltenden
Diarrhoeen gehen meistens zu Grunde.
Will man genau wissen, was im Magen
und Darmkanal vorgeht, was die Ursache
der Diarrhoe ist, so müssen die Stühle
untersucht werden. Jene diarrhoeischen
Stühle, die trotz der wässrigen Beschaf-
fenheit immer noch die normale Farbe
zeigen, haben am wenigsten zu bedeuten.
Den aschfarbigen Stühlen fehlt es an
Gallenfarbstoffen, sie kommen bei jenen
Krankheiten vor, wo die Galle sich nicht
in den Darmkanal ergießen kann, also bei
der Gelbsucht aus irgend welcher Ursache.
Besonders wichtig sind schwarze Stühle.
Die Ursache dieser Färbung ist immer
Blut. Ueber die Quelle des Blutes wird
später gesprochen werden. Zu bemerken
ist noch, daß viele Arzneikörper die Farbe
der Stühle verändern, z. B. Calomel:
grün; Eisen: schwarz, u. s. w.

Jene Diarrhoeen, welche dazu dienen,
schädliche Stoffe zu entfernen, dürfen be-
greiflicherweise nicht gestillt werden. Da-
gegen ist es aber nie nöthig, derartige
Diarrhoeen noch zu fördern. Bei jeder
Diarrhoe steht die diätetische Behandlung
entschieden höher, als die arzneiliche; ja
man kann sogar behaupten, daß letztere in
den meisten Fällen überflüssig sei. In
der ersten Zeit, wo man also hauptsäch-
lich es mit einem gereizten Magen und
Darmkanal zu thun hat, passen die ein-
hüllenden Speisen und Getränke. Spä-
ter, bei der chronischen Diarrhoe, wo
eine Auflockerung der Schleimhäute und
eine vermehrte Absonderung vorhanden
ist, sind die zusammenziehenden Mittel
am Platze. Wir wollen dieselben der
Reihe nach besprechen.

1. Einhüllende Speisen und Getränke.

Schleimhäute, von welchen in Folge
catarrhalischer Entzündung die oberfläch-
liche Schichte losgetrennt ist, so daß durch
scharfe Absonderungen, durch scharfe

Speisen und Getränke die Magenenden
gereizt werden können, erhalten durch
diese Mittel eine schützende Hülle, daher
der Name „einhüllendes Mittel.“ Eine
große Anzahl von Küchenartikeln entfal-
tet diese Heilwirkung. Es sind theils
schleimige Speisen, theils ölige Getränke.

Schleimige Speisen.

Salep wird einfach mit Wasser (1:100)
zu einem Schleime gekocht und mit etwas
Zucker versüßt. Die Anschauung, daß
Salep auch wesentlich nahrhaft sei, be-
ruht auf einem Irrthum; es dürfte da-
her bei längerem Gebrauche eine Verbin-
dung des Salepschleims mit Milch zu ver-
suchen sein. Als Uebergang zum gewöhn-
lichen Tisch würde dann der in Fleisch-
brühe zu einer Suppe gekochte Salep zu
empfehlen sein. Das isländische Moos
(Carragen) ist von ähnlicher Wirkung
wie das Salep, nur weniger bekannt;
dasselbe wird als Abkochung (2—5 auf
500) eßlöffelweise, oder als Gelatine
theelöffelweise genommen.

Volksthümlicher als alle diese Dinge
sind folgende schleimgebenden Suppen-
stoffe: Anis, Arrowroot, Tapioca, Sago,
namentlich aber die Roggerste. Einige
Regeln für die Zubereitung des Gersten-
schleims für Kranke dürften hier am
Platze sein, da dieselbe sehr oft eine un-
richtige ist. Die Gerste muß Abends
vorher schon eingeweicht werden. Wenn
auch die Abkochung noch so gründlich ge-
wiesen, muß doch der Schleim nicht bloß
abgeseigt, sondern durch ein Sieb ge-
trieben werden. Der Nährwerth der
Speise wird durch einen Zusatz erhöht.
Sobald der Reizzustand des Darmkanals
nachläßt, kann der Wohlgeschmack des
Gerstenschleims erhöht werden durch Zu-
satz von Bratenauce. Sonst aber sei
man mit allem Reizen, selbst mit dem
Rohsalz sparsam. Die gewöhnlichen
Suppenkräuter passen nicht für einen
Gerstenschleim, welcher zu diesem Heil-
zwecke bestimmt ist.

Ölige Getränke.

Von öligen Früchten sind es nament-
lich die süßen Mandeln, deren Milch fast
in jedem Hause als Heilgetränk bei Reiz-
zuständen des Darmkanals dienen muß.
Die Mandeln werden geschält, gestoßen,
dann mit der zehnfachen Menge frischen
Wassers zusammengerieben und schließ-
lich durch ein Sieb abgelassen. Gewöhn-
lich wird die Mandelmilch noch mit Was-
ser verdünnt. Selten werden die andern
öligen Getränke, die Hanf-, Mohn- und
Leinsamenmilch gebraucht. Alle öligen
Früchte werden durch Ablagern ranzig
und liefern dann widerlich schmeckende
Emulsionen, welche gerade das Gegen-
theil von dem bewirken, was man wollte,
sie verursachen Leibschneiden und Diarr-
hoe. (Fortsetzung folgt.)

Festreden und Festredner.

Von G. D. Kargau.

(Schluß.)

Bei der Blech-Hochzeit darf sich der
Festredner schon ein wenig gehen lassen.
Es kommt da auf etwas mehr Blech nicht
an. Er beginnt also von den Metallen
zu sprechen, bis er an's Blech kommt.
(Manche Redner fangen auch gleich da-
mit an.) Blech, sagt er, ist am besten
verzinkt. Dadurch hält sich's länger. Die
Liebe ist das Zinn in der Ehe — das Vin-
demittel. Zuweilen ist etwas auseinan-
der gegangen und muß gelöthet werden.
Unser heutiges blechernes Ehepaar hat
das niemals nöthig gehabt — (hier wirft
die blecherne Braut dem Redner einen
Blick zu, in welchem sich Dankbarkeit und
Verwunderung zu gleichen Theilen aus-
drücken) — unser Jubelpaar lebe hoch!
Blechmusik, Tisch!

Bei der Abreise eines Vereinsmitglie-
des nach Deutschland besteht das Gerüst
der Rede etwa in Folgendem: „Also
Scheiden! — Scheiden thut weh! — Aber
es ist ja nur auf kurze Zeit — in's alte
Waterland — Meeresswellen — tüdische
Wogen — Lifepreserver — hoffentlich
nicht nöthig haben — Meeresswille und
glückliche Fahrt — Neptun — tüchtiger
Schwimmer — keine Seelkrankheit — Land,
wo seine Wiege stand — noch einmal se-
hen — glückliche Heimreise! — Frohes
Wiedersehen! — Frisch, fröhlich, frei! —
Hoch soll er leben!“ (Zur Abwechslung
kann diese Rede auch in Salamander-
Form verabreicht werden.)

Eine nicht ganz leichte Aufgabe für den
Festredner ist die bei Jubiläum. Gesezt,
der Präsident eines Regell-Clubs feierte
seine 25jährige Mitgliedschaft, bei wel-
chem Anlasse ihm der Club einen Stock,
dessen Griff eine silberne (d. h. versilberte)
Regellugel und eine Medaille überreicht,
auf welcher „alle Neune“ eingraviert sind
mit der Widmungsinschrift auf der Rück-
seite wie folgt:

Rund, wie die Kugel rollt die Bahn ent-
lang

Sei ohne Ecken deines Lebens Gang!
Hast fünfundzwanzig Jahre brav gele-
gelt,

Dein Leben war solide und geregelt —
Bist manchmal über'n Ocean gefegelt,
Doch lehrtest du stets gern zu uns zurück —
Hab' auch in Zukunft dein gewohntes
Glück!

Nachdem der Festredner diesen schönen
Vers als passende Einleitung von der Me-
daille abgelesen hat, wendet er sich an den
Jubilar: Verehrter 25jähriger Mitschie-
ber auf der Bahn alles Guten, d. h. spe-
ziell in diesem Falle auf unserer Regell-
bahn — der vierte Theil eines Säcu-
lums — mens sana in corpore ...
(das — nicht bloß auf geistigen Felde —
nein auch wo der corpus delicti gestählt
wird — was bringt das Blut mehr in
Circulähen? — der Arm wird stark —
gleich dem Feldherrn mit sicherem Blic —
die Muskeln kräftigen sich — prächtige
Familie — Alle nun um den König d. h.
acht Sprossen am häuslichen Herd —
blühender Kreis — unser Jubilar —
Mann von Gewicht (230 Pfund, ohne
Stiefel), — ausgezeichnete Regler —
Champignon (würde die Toppelbergernsa-
gen) — deutsche Gemüthlichkeit — uns
lange noch erhalten bleiben — hoch le-
ben ...

Wie aber, wenn z. B. die Sekretärin
eines wohlthätigen Frauenvereins ihren
— der Zeit nach — unbestimmten Ge-
burtstag feiert und ihre intimsten Freun-
dinnen zum Kaffee eingeladen hat? Das
ist gar keine so leichte Aufgabe für die das
Wort ergreifende Schwester So und So.
Dieselbe hat sich allerdings durch eine
Extra-Coffee Java etwas gestärkt, aber
trotzdem hört und sieht man ihr die Auf-
regung an, in der sie sich befindet, wenn
sie anhebt:

„Meine Damen vom allgemeinen
Schwestern-Verein Paraphrasia! Dies ist
ein erhebender Augenblick für uns Alle,
die wir hier versammelt sind. Aber am
Erhebendsten für Schwester Wilhelmine
Auguste Kratowsche, vermittelt gewesene
Scholz, geborene Drahtbeder. Es giebt
Momente im Dasein wo der Einblick in
des Herzens Falten einen Rückblick in die
Vergangenheit und einen Vorausblick in die
Zukunft als Nothwendigkeit mit sich
bringt. Wenn Sie jetzt in das Herz un-
serer Wilhelmine Auguste, vermittelte
Scholz, geborene Drahtbeder blicken könn-
ten, würden Sie darin eine Thräne der
Nüchternheit erspähen. Im innersten Win-
kel des Gemüths hat das Weib als Mit-
gift vom Him-nel die Thränenrüse mit
auf die Welt gebracht, die durch das Auge

sich der Mittwelt dokumentiert. Mein Damen! Es sind heute Jahre her, daß Schwester Wilhelmine Auguste den ersten Schrei in die Welt rief. Versetzen wir uns zurück an ihre Wiege. . . das hilflose Wesen . . . und jetzt schon acht Jahre unsere wohlconditionirte Sekretärin . . . mich überwältigt die Nührung, wenn ich daran denke. Gattin, sogar zum zweiten Male glückliche Gattin, ist sie als leuchtendes Formular zu betrachten im Kreise der Schwestern.

Human bis zum Exceß — sie würde ihr letztes Hemd ausziehen, und es mit einem armen Reisenden zu theilen — voll Energie, wenn es gilt leidenden Mitmenschen beizuspringen — dabei bescheiden und auch mit der Feder gewandt, wie unser Protokoll beweist, ist sie so zu sagen der Grundpfeiler des Fundaments unseres Vereins! Dieses Kaffeefervice mit 16 Ober- und Untertassen, Kaffeekanne, Creamtopf, Zuckerdose und dreifach plattirten Kaffeetisch wird ihr zeigen, wie fest eingemauert sie in unserer Liebe. (Zwei der Schwestern haben zwar nichts dazu gegeben, aber ich will das hier nicht weiter erwähnen). Mögen Sie, theure Schwester (die Geschichte kommt Jeder von uns beinahe einen Dollar zu stehen!) dieses Kaffeefervice noch lange Jahre mit Gesundheit verzehren und sich bei jeder Tasse der warmen Freundschaft erinnern, deren Sie sich als langjährige Sekretärin der Paraphrasia erfreuen. Das Gedeihen unseres Vereins ist zum Theil Ihnen zuzuschreiben und wenn, was der Himmel verhüten möge, Ihre Tage auf Erden gezählt sind, dann wird im Recordbuch da oben über den Sternen eingetragen stehen: die beste Sekretärin der Paraphrasia — Frau Wilhelmine Auguste Krawutzschke, vermittelte Schol, geborene Drathbecker. Kurz ist der Schmerz, doch ewig währt die Freude! Meine Damen, im Nebenzimmer steht der Kaffee fertig. . .

Das ist nun allerding's keine Musterfeste, aber für den intimen Hausgebrauch erfüllt sie alle Zwecke. Jedenfalls läßt sie nicht kalt, höchstens ist ihre Länge daran Schuld, daß den Schwestern der Paraphrasia der Kaffee kalt werden würde.

Glauben Sie jetzt geschätzter Leser und freundliche Leserin, daß das „Festreden“ gar keine so schwierige Sache ist?

Inland.

New York.

New York, Ende Februar 1888.

Die Großloge des Unabh. Ordens der Söhne Benjamins eröffnete am Sonntag Morgen, 19. Februar, in Arlington Hall, 19–21 St. Marks Place, ihre achte Convention, zu welcher sich über 300 Delegaten als Vertreter von ungesähr allen Theilen der Ver. Staaten und Canadas eingefunden hatten. Die Folgenden wurden zu permanenten Beamten gewählt: Großmeister, Coroner Ferdinand Levy; 1. Hilfs-Großmeister, Bernhard Rosenthal; 2. Hilfs-Großmeister, J. W. Miller von Cleveland; Großsekretär, Adolph Silberstein; Aussteuer-Schatzmeister, Selig Manilla; Groß-Schatzmeister, Ernst Kaufmann; Groß-Vote, M. Hecht. — Der Convent fand am Dienstag seinen Abschluß mit einem Bankett, das in „Arlington Hall“ stattfand, und an dem sich gegen 350 Delegaten und hiesige Mitglieder des Ordens theilnahmen. An der Ehrentafel hatten die neugewählten National-Großbeamten Platz genommen nebst anderen Ehren-gästen. Ehe man sich den Freuden der Tafel hingab, wurde dem neuwählten Großmeister Ferdinand Levy ein prächtiges Blumenstück in Gestalt eines Schiffes überreicht, das er mit passender Rede im Empfang nahm, indem er zugleich die

Gelegenheit benutzte, um die Anwesenden herzlich zu begrüßen. Nachdem man dem reichhaltigen Menu alle Ehre angethan hatte, begann der Reigen der Toaste, deren verschiedene Themata die Ziele und Zwecke des Ordens, die Ver. Staaten, die Presse u. s. w. waren. Dieselben wurden von den Herren Edward Wertheimer, Julius Vandman, B. Rosenthal, Mitchell Levy, J. Abrahams, Adolf Silberstein, M. L. Marks, David Engel, G. L. Löwenthal, Wm. Engel, S. Haibloom, Max Levy, Selig Manilla und Leopold Hartmann unter dem Beifall der Anwesenden beantwortet.

Herr Eduard Wertheimer, der letzte Großpräsident des U. O. V. B. hat sehr viel zum Wachsthum des Ordens beigetragen. Während seines Amtstermins hat die Mitgliederzahl, die jetzt 10 340 ist, um 2098 zugenommen. In den letzten 2 Jahren starben 112 Männer und 115 Frauen. Die Hinterbliebenen erhielten \$179,020.93, zu welcher Summe aus dem Ueberschuß \$35,000 beige-steuert wurden, so daß die Mitglieder keine Extra Auflagen zu zahlen hatten. Der Orden, der nun seit 10 Jahren besteht, hat unter dem Präsidium des Herrn Wertheimer sehr prosperirt und zahlreiche neue Logen, darunter zwei ungarische, die Eduard Wertheimer- und Leopold Voets Loge, gewonnen.

Im Waisenhanse der „Hebrew Sheltering Guardian Society“ an der 11. Ave., zw. 150. n. 151. Str., veranstalteten die Leiterinnen des Instituts am 22. Februar ihren zweiten öffentlichen Empfang, nachdem die Gesellschaft vor nahezu anderthalb Jahren von dem alten historischen Hause Besitz ergriffen hatte. Dasselbe, ehemals die Sommerwohnung von Dignon W. Field, beherbergte seiner Zeit die berühmte, nun verstorbene „schwebische Nachtigall“ Jenny Lind, und ward im Jahre 1865 von Herrn Field einer Gesellschaft zum Geschenk gemacht, deren Zweck die Erziehung der Söhne von Veteranen der Bürgerkrieges war. Im Jahre 1885 brachte die „Hebrew Sheltering Guardian Society“ die Weisenknaben aus ihren verschiedenen, überfüllten Anstalten an der 56., 57 und 87. Straße in dem Field'schen Grände unter, nachdem dasselbe mit einem Kostenaufwande von etwa \$15,000 zweckentsprechend eingerichtet worden war. Während des gestrigen ganzen Tages hatte sich eine große Menge der Mitglieder, Freunde und Patrone der Gesellschaft dort eingefunden, bei welcher Gelegenheit die Direktorinnen: Die Frauen Philipp J. Joachimsen, M. Lauterbach, S. Teller, Jane Lippmann, J. Rosenfeld, Billie Gainsburg, Hannah Leszynsky, R. Hart, Celia Lindauer, Rose Feigman, Billie Traitel, A. Abrams, D. A. De Lima und J. Stiefel die Honneurs machten. Das Innere und Äußere der verschiedenen Gebäulichkeiten wurde von den Besuchern einer ziemlich gründlichen Inspektion unterworfen, und es fehlte nicht an schmeichelhaften Anerkennungen für den Verwaltungsrath und die Leitung des Instituts, welche letztere dem Superintendenten Paare, Herrn und Frau J. Feuerbach, untersteht. Diese hielten, trotzdem sie von der Schaar der Gäste vielfach in Anspruch genommen wurden, dennoch eine wahrhaft musterhafte Ordnung unter den mehr als 200 Knaben aufrecht, deren gesundes, blühendes Aussehen bewies, daß es ihnen an Nahrung gebricht, was Körper und Geist dienlich ist. Ex-Nichter Philipp J. Joachimsen, der Vorsitzende des „Advisory Board“, theilte dem Berichterstatter d. Bl. mit, daß es die Absicht der Gesellschaft sei, neben dem jetzigen Gebäude ein zweites zu errichten, um die Mädchen aus der Anstalt an 87. Straße und Ave. A. darin unterzubringen. Zu diesem Zwecke soll in nächster

Zukunft ein Bauverein mit einem Aktien-Kapital von \$250,000 gegründet werden. — Die Gesellschaft verpflegt und erzieht gegenwärtig 130 Kinder im Alter von 2 bis 5 Jahren, und sie ist die einzige israelitische Gesellschaft, welche Kinder von so jungem Alter aufnimmt. Den Kleinen ward der gestrige Empfangstag zum Festtag gemacht, und gab Lieder in Hülle und Fülle für dieselben. Unter den Besuchern befanden sich Dr. Nichols vom Bloomingdale Free-Hospital, Louis Lyons, Präsident der 3. Ave. Pferdebahn, Ex-Mitglied Mitglied Briggs von Westchester County, der Seidenfabrikant Joseph Loth, B. J. Peigotto Morris Goodheart, Achb. Myer S. Isaacs, Rev. A. G. Nieto, Joseph Rosenfeld und viele Andere mehr. Viele der Besucher hinterließen ansehnliche Geschenke für die Anstalt. —

Charles Adler, ehemals ein sehr thätiges Mitglied der Petroleum-Börse und Schwager des kürzlich nach California übergesiedelten Bankiers Moritz Meyer, starb gestern in Water's Hotel, Ecke von Sedgwick Ave. und Depot Lane, Highbridgeville, unter Umständen, welche auf Selbstmord schließen lassen. Adler, welcher 51 Jahre alt geworden ist und aus Fürth bei Nürnberg stammt, hatte bis vor Kurzem im Hause seines Schwagers, 58. Straße und 5. Ave., gewohnt. Er war regelmäßiger Abendgast in der Wirthschaft von Spieler & Sohn, Nr. 899 dritte Ave., wo man in letzter Zeit eine große Veränderung in seinem Wesen wahrgenommen haben will. Am Mittwoch Abend kam Adler nach Water's Hotel, ließ sich ein Zimmer geben und schrieb sich als „Wm. Morris, N. Y.“ in's Hotelregister ein. Er aß dort zu Abend, spielte später Karten und nahm gestern anscheinend in guter Laune sein Frühstück und Mittagessen zu sich. Nachdem er einen Spaziergang gemacht, zog er sich auf sein Zimmer zurück und wurde daselbst Nachmittags von dem Stubenmädchen in sterbendem Zustande gefunden. Er hatte vermutlich die Hälfte einer Schachtel voll Rattengift verschluckt, von welchem Coroner Sidman später einen Theil in des Mannes Rocktasche vorfand. Adler starb bald darauf unter heftigen Schmerzen.

Ex-Richter Gerson N. Herrman starb Samstag Abend in seiner Wohnung, 135 Ost 60. Str., an der Lungenentzündung. Er war 1829 in Bayern geboren und kam im Alter von 21 Jahren nach New York. Nachdem es ihm durch Sparsamkeit und Fleiß gelungen, ein eigenes Geschäft zu gründen, wurde er während des Krieges Quartiermeister des 11. Milizregiments. 1868 wurde er in den Board of Supervisor erwählt und zur Advokatur zugelassen. 1870 wurde er Coroner, 1879 wieder für dies Amt erwählt, und 1883 von Mayor Edson zum Polizeirichter ernannt. Der Verstorbene war Mitglied einer großen Anzahl von Wohlthätigkeits-Anstalten und 25 Jahre lang Distrikts-Großmeister des Ordens „Bnai Brith“. Er hinterläßt eine Wittve, fünf Söhne und eine Tochter. Nobid.

Ausland.

Dresden. — Als ein erfreuliches Zeichen reiner Menschenliebe, verdient registriert zu werden, daß ein am 25. Dez. v. J. verstorbener Graf Wose eine Stiftung von 150,000 Mk. testierte, deren Zinsen zu Stipendien zu verwenden sind für aus dem berühmten hies. Kreuz-Gymnasium hervorgegangene fleißige, begabte Söhne unbemittelter Eltern, die in Leipzig oder Jena zu studiren gedenken, Dresdner sind, und „ohne Unterschied der Religion oder Konfession“ wie es im Testament heißt.

Bukarest. — Nach Ansicht des Herrn Moccatto, Schwagers des verewigten Montefiore, der sich jetzt in Rumänien aufhält, wäre den rumänischen Juden nur durch Gründung jüdischer Schulen im ganzen Lande zu helfen; besonders seien Mädchenschulen nöthig. Die rumänischen Juden aber seien nicht im Stande, aus eigenen Mitteln dieser heiligen Pflicht der Erziehung ihrer Kinder zu entsprechen. Ein toller Hand hat den Bedell der Sephardim-Synagoge und dessen Sohn gebissen, und die Unglücklichen wurden auf Kosten der Gemeinde nach Paris zur Behandlung durch Prof. Pasteur geschickt. Der Präsekt, an den eine Eingabe wegen Unterstützung aus der Armee-Kasse gerichtet worden, erwiderte: Gott möge ihn behüten, Juden aus städtischen Mitteln zu unterstützen sie seien Fremde!

Würtemberg. — Sehr angenehm hat es berührt, daß in zwei unseren größeren Städte, in Ulm und Heilbronn, wo ziemlich antisemitische Strömungen herrschen, 2 Israeliten in den Bürgerausschuß (Stadverordnete) gewählt wurden: in Ulm Herr Bankier Thalmeßinger und in Heilbronn der Rechtsanwalt Dr. Schloß.

Wien. — In Wien starb vor einigen Wochen der jüdische Advokat Dr. von Mauthner, der Vice-Präsident der Advokaten-Kammer, der bei den größten finanziellen Instituten als Mitberather zugezogen wurde und in den höchsten Gesellschaftskreisen sich der vorzüglichsten Achtung erfreute, was sich auch bei dem Leichenbegängniß vielfach zeigte. Vice-Präsident einer Wiener Advokaten-Kammer zu sein, ist eine besonders hohe Ehre, und da läßt sich das Organ der Wiener Juristenwelt im Hinblick auf den Beschluß der Grazer Advokaten-Kammer folgendermaßen aus: „Es ist eine jener feinen Tugenden, welche der Zufall so oft zu entwickeln pflegt, daß in derselben Woche, in welcher wir unsern Mauthner begreifen, die steiermärkische Advokaten-Kammer eine antisemitische Denunciation in Scene setzte. So hoch auch die Wogen nationaler, politischer und confessioneller Parteilichkeit in Oesterreich gingen und gehen, haben doch die Advokaten-Kammern als solche davon wenig verspüren lassen und die Kammer als neutralen Boden angesehen, dem jeder Streit fernzubleiben hatte. Die Grazer Kammer hat mit ihrer Resolution den entgegengesetzten Weg betreten. Wir können nur zusehentlich hoffen, daß sie auf diesem Wege allein bleiben wird.“ (Jbr. W.-Sch.)

Petersburg. — Anlässlich des russischen Neujahrstages hat der Kaiser folgende Herren ausgezeichnet: Baron G. Ginzburg und Geheimrath Poljakoff mit Stanislaus-Orden I. Klasse; ferner mit der Goldenen Medaille: A. Rupernik-Rietz, J. Rosenberg-Sitomir, A. Rudermann-Rohilewer Gouvernment, M. Refler-Scheron, M. Rosenfeld-Sebastopol, M. Margolis-Tomaschew, J. Bleicherow und A. Bobowicz-Kertsch, M. Listerow-Nieschin und M. Rosenblum-Roslin.

(Der Schaden). Der Beklagte protestirt mit aller Entschiedenheit gegen die Vernehmung eines Belastungszeugen, da derselbe ihm feindlich gesinnt sei. — „Hatten Sie einen Streit mit ihm?“ fragte der Vorsitzende. — „Nein, das ist es nicht.“ — „Schuldet er Ihnen Geld?“ — „Auch das ist nicht der Fall.“ — „Nun wohl, warum soll er Ihnen denn feindlich gesinnt sein?“ — „Ich war Schaden (Heirathsvermittler bei seiner jetzigen Frau,“ entgegnete der Angeklagte, „und das trägt er mir heute noch nach.“ (Fam.-Blatt.)

Wie n.—Baron Hirsch hat dem Verein zur Verbreitung des Handwerks unter den Juden 350,000 Fl zugewendet, so daß derselbe statt wie bisher 50 Knaben, nun 100 Knaben zu Handwerkern ausbilden lassen kann.

Le m b e r g. — Dr. Herman Wig, dirigirender Arzt des israel. Krankenhauses hieselbst, vor kurzem erst zum kaiserlichen Rath ernannt, ist jetzt auch durch Verleihung des Franz Josephs-Ordens von Sr. Majestät unserm Kaiser und König ausgezeichnet worden.

L o n d o n. — Die Anglo-Jewish-Association ließ durch ihren Sekretär bei der Regierung anfragen, welchen Standpunkt dieselbe annehme gegenüber den Hindernissen, welche die türkische Regierung neu angekommenen jüdischen Kolonisten, welche sich in Palästina niederlassen wollen entgegensetzt? Gleichzeitig wurde die englische Regierung ersucht, durch ihren Konsul in Batum Empfehlungen einzuziehen, welche Motive Rußland leiten, indem es die Juden aus Tiflis und Transkaukasien vertreiben läßt.

A u s S e r b i e n. — Ein jüd. Mädchen unseres Dorfes Kassawaz ließ sich aus Liebe zu einem hiesigen Bauernjüngling taufen. Kurz nach der Ehe wurde der Mann zum Militär eingezogen, und die getaufte Frau blieb im Hause ihrer Schwiegereltern. Doch diese waren der Schwiegertochter nicht sehr hold, weil diese nicht streng ihrer neuen Religion anhing. Sie wurde bald ihres neuen Glaubens satt und kam zu den Eltern mit der Bitte, sie doch wieder in den angeborenen Glauben aufzunehmen. Doch aus Furcht vor den Landesgesetzen wiesen die Eltern das Kind ab. Vor kurzem ging sie mit den Schwiegereltern zur Stadt Saraka und war auf einmal verschwunden. Alles Suchen war umsonst. Natürlich fiel der Verdacht auf die Juden, sie hätten die Apostatin bei Seite geschafft. Die Situation wurde noch bedenklicher, als am andern Morgen ein vollgestopfter Sack den Dnieper entlang schwamm. Auch als dieser herausgeholt war und sich die Leiche eines Bauern darin fand, beruhigte sich die Aufregung nicht. Endlich kamen die Eltern der Vermissten und wandten sich an den Pastor mit der Bitte um Auskunft über den Aufenthalt der trotz alledem geliebten Tochter. Sie vermuteten nämlich, der Geistliche werde sie wohl in ein Kloster gebracht haben, um sie in ihrem Glauben zu stärken. Und sie hatten richtig vermutet. Der Schmerz der Eltern auch für die Abtrünnige rührte endlich den Geistlichen. Er gab den Aufenthalt des Mädchens an, und nun war auch die Bevölkerung beruhigt. Wer weiß, was geschehen wäre, wenn die Elternliebe nicht diesen Sieg davon getragen hätte?

B e r l i n. — Nach einer von der Kreuzzeitung veröffentlichten Mitteilung aus dem „Freidenker-Kalender“ soll die freireligiöse Gemeinde in Breslau aus dem Grunde im fortwährenden Wachsen begriffen sein, weil ihr Vorsteher oder Prediger, „Sprecher“ genannt, es versteht, russische Juden anzuwerben. Es sollen nämlich, wie versichert wird, — ob von der „Kreuzzeitung“ oder dem „Kalender“, kann ich nicht genau bestimmen, — manche Juden von Rußland nach Breslau eigens zu dem Zwecke kommen, um sich in die freireligiöse Gemeinde aufnehmen zu lassen, um dann in ihrer Heimath sich als Christen bezeichnen zu können. Gegen diese Gepflogenheit soll auch der russische Kultusminister eingeschritten sein und einen entsprechenden Erlaß an die Generalgouverneure (?) gerichtet haben. Was hieran Wahres ist, mag dahin gestellt bleiben. Besonders zahlreich können jedenfalls diese russisch-jüdischen Mitglieder der Breslauer freireligiösen Gemeinde nicht sein, da dieselbe überhaupt nur 500 Mitglieder zählt. (Jeschurun.)

B e r l i n. — Der im 102. Lebensjahr verstorbene Rentier Wittfowatz, den man bisher für den ältesten Bewohner Berlins hielt, ist heute auf dem Begräbnisplatz in Weissensee zu Grabe getragen worden. Der in seltenem Alter Verstorbene hinterläßt 2 Söhne, eine Tochter, 35 Enkel, von denen 12 in Amerika leben und 28 Urenkel.

P a r i s. — Der durch „La France Juive“ berühmte Drumont hat doch nach einer Seite eine tüchtige Enttäuschung erlebt: sowohl der päpstliche Nuntius als auch der Kardinal-Erzbischof haben jeden Verkehr mit ihm abgebrochen. Als Redakteur eines kathol. Blattes stand Drumont natürlich in regster Beziehung zu den geistlichen Würdenträgern. Der Kardinal hat befohlen, daß Drumont nicht mehr sein Haus betreten dürfe und in Folge dessen unterblieben auch die Einladungen zum Nuntius. Eine Beschwerde Drumonts in Rom ist resultatlos geblieben und so ist er denn von oben aus kaltgestellt.

T i f l i s. — Der „Hesefirah“ wird von einem Feste berichtet, welches die in Tiflis garnisontirenden jüdischen Soldaten gefeiert haben. Das Fest galt dem יום החרה. Bei demselben wurden dreihundert Rubel von den Festtheilnehmern zu Gunsten der unter den jüdischen Soldaten bestehenden חברה עושה צדקה gespendet, welche zur Beihilfe für das Pestfest bestimmt sind. Den sämtlichen Soldaten, welche Mitglieder dieses Vereins sind, war von ihren Vorgesetzten Urlaub gewährt worden, um dem Feste anzuwohnen.

B u k a r e s t. — Bei der gegenwärtigen Affentirung der Gestellungspflichtigen fällt es auf, daß die Rekruten jüdischen Konfession weit stärker zum Militärdienst herangezogen werden, als die anderer Bekenntnisse. Sollten die Juden sich durch eine besonders ausgezeichnete kräftige Leibesstruktur auszeichnen? Es wird mitgeteilt, daß von den in Jassy Ausgehobenen 9 Prozent Juden seien.

S c h w e r z e n. — Ein harter Schlag hat unsere Gemeinde getroffen. In einer kurzen Zeit sind ihr drei treue Führer durch den Tod entzogen worden. Vor etwa drei Monaten verstarb nach kurzem Leiden unser Gemeindevorsteher, der Kaufmann Philipp Blaizel in der schönsten Blüthe seines Lebens. Bereits nach wenigen Wochen folgte ihm in den Tod unser greiser Rabbinatsverweser Rabbi Moses Ball in seinem 91. Lebensjahre. Durch sein reiches Wissen auf religiösem Gebiete hat er seine Zuhörer zu einem richtigen Verständnis der Bibel geführt, wodurch er sich ein bleibendes Denkmal in unserer Gemeinde geschaffen hat. Am Härtesten aber ist unsere Gemeinde getroffen worden durch das vor kurzem erfolgte Hinscheiden unseres geliebten und hochgeachteten Rabbiners Herrn H. Samter. Derselbe war einer der gebiegensten Talmudisten unserer Zeit und hat durch Selbststudium sich einen großen Schatz von profanem Wissens angeeignet.

L o n d o n. 26. Februar. — Eine Depesche aus Warschau meldet, daß dort gestern in einer jüdischen Synagoge durch einen grundlosen Feuerruf eine Panik hervorgerufen wurde und daß in dem Gedränge vier Frauen getödtet und 16 andere Personen schwer verletzt wurden.

S a a g. — Einer der letzten Veteranen der Schlacht von Waterloo, Chapman Enthoven, welcher für seine Tapferkeit im Feldzuge von 1815 das silb. Kreuz von der niederländischen Regierung erhielt, ist toeben im Haag gestorben. Der Veteran ist 103 Jahre alt geworden und hinterläßt eine 10 Jahre jüngere Wittve, mit welcher er 75 Jahre in glücklicher Ehe gelebt hat.

Deutsches Theater.

„Der Trompeter von Säckingen“ ging am vergangenen Sonntag Abend zum Benefiz des Herrn Hartmann vor einem ziemlich gut besetzten Hause in Scene. Alle Mitwirkenden thaten ihr Möglichstes, um das Stück, welches nur ein Abklatsch von Schöffels schöner Dichtung ist, zur Geltung zu bringen. — Freitag Abend im Walnut Hills Odeon: „Ein geadelter Kaufmann“ und am Sonntag Abend gelangt im Grand Opera Haus zum Benefiz des Hrn. Swirzschina „Mutter Gertrud“ zur Aufführung.

Das Glück

hat nur da sein Verbleiben, wo Körper und Geist vollkommen gesund sind; und das kann man erlangen, wenn man sein Blut durch Ayer's Sarsaparilla reinigt und stärkt. E. M. Howard von Newport, N. H., schreibt: „Zahre lang litt ich an Stropheln. Das beste Mittel gegen diese Krankheit

Findet Sich

in Ayer's Sarsaparilla. Mir hat sie die Gesundheit vollkommen wieder hergestellt.“ James French von Atchison, Kansas, schreibt: „Allen, die an der Leber leiden, empfehle ich dringend Ayer's Sarsaparilla. Ich war beinahe zwei Jahre lang mit einer Erkrankung der Leber gequält; da rief mir ein Freund zu dieser Arznei; und sie verschaffte mir sogleich Erleichterung, und heilte mich zuletzt vollständig.“ Frau H. M. Kibber, 41 Dwight Str., Boston, Mass., schreibt: „Seit mehreren Jahren gebrauche ich Ayer's Sarsaparilla in meiner Familie, und selbst

Zu Hause

fühle ich mich ohne diese Arznei nicht sicher. Nichts kommt ihr zur Heilung von Leberleiden und zur Reinigung des Blutes gleich.“ Frau A. B. Allen von Winterport, Va., schreibt: „Mein jüngstes Kind wurde im Alter von zwei Jahren von einem Unterleibsleiden ergriffen, das wir nicht zu heilen vermochten. Wir verordneten viele Heilmittel, aber es wurde immer schlimmer, und zuletzt war das Kind so abgefallen, daß es nur auf einem Kissen hin und her getragen werden konnte. Einer der Aerzte dachte, die Ursache läge in Stropheln. Wir verschafften uns eine Flasche von

Ayer's Sarsaparilla

und gaben ihm davon ein; und sie wirkte wahrlich Wunder, denn nach kurzer Zeit war das Kind vollkommen geheilt.“

In allen Apotheken zu haben.

Preis \$1; Sechs Flaschen, \$5.

Zubereitet von Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., Ver. St. v. A.

Früstkaffee Epps's Cacao,

angenehm und erquickend.

„Durch eine vollständige Kenntniss der natürlichen Gesehe, welche die Verdauung und Ernährung regulieren, und durch vorsichtige Anwendung der feinsten Eigenschaften auf gewählter Cacao ist es Herrn Epps gelungen, unsern Frühstückstisch mit einem köstlich schmeckenden Getränk zu versehen, welches uns vielleicht vor mancher Doctor- und Apotheker-Rechnung bewahrt. Es ist durch den sinnigen Gebrauch solcher Nahrungsmittel, unsere körperliche Konstitution allmählig so zu stärken, daß sie jeder Neigung zur Krankheit Widerstand zu leisten vermag. Hunderte von Krankheitskeimen umgeben uns, zum Angriff bereit, wo sich eine schwache Stelle zeigt. Wir mögen manchen fatalen Klippen aus dem Wege gehen, wenn wir uns reines Blut und einen wohlgenährten Körper halten.“ (Civil Service Gazette.)

Wird einfach mit kochendem Wasser oder Milch zubereitet. — Wird nur in Blechbüchsen von halbes Pfund von Spezerei-Handlern verkauft, etikettirt.

JAMES EPPS & CO., Homoeopathic Chemists, London

Hochzeits-Einladungen

in der künstlichsten Weise gravirt und gedruckt, zu billigen Preisen.

Bestellungen von allen Theilen der Ver. Staaten entgegengenommen und erhalten dieselben die beste und prompteste Bedienung.

Mustern von Einladungen mit Preisangabe werden auf Anfragen versandt. Man adressire

Bloch Publ. and Print. Co.
CINCINNATI & CHICAGO.

הגדה של פסח

Familien-Gottesdienst

—für das—

Hebräisch mit deutscher Uebersetzung.....25 Cts.
Hebräisch mit englischer Uebersetzung.....25 Cts.
Dasselbe in großem Druck, illustriert, mit englischer Uebersetzung..... 50 Cts.
Gebunden in Leinwand und Goldschnitt mit englischer Uebersetzung..... 75 Cts.
Ebenfalls eine neue anal. Ausgabe, von Rev. Dr. Jastrow, Philadelphia.....25 Cts.

Nach Empfang des obigen Preises senden wir Bücher frei von Post- und Expres-Gebühren.

The Bloch Pub. and Print. Co.
Cincinnati, O.

20 Hefte

Gedichte und Scherze in jüdischer Mundart.

1. Schmonzes-Verjonzes.
2. Chalaumes mit Backfisch.
3. Geißt'n Stuß!
4. Einer von uns're Leut!
5. Aufgewärmte Lockfchen.
6. Gut Schabbes.
7. Allerlei Narrschkeiten.
8. Reb Genoch, oder: Was thun damit?
9. Johann Hoff und Johann Hoff, oder: Die Wunder des Malz-Extrakts.
10. Koschere Mezes.
11. Eingemachte Estraugim.
12. Jüdische Eposchmes.
13. Gurken sind auch Compott.
14. Kommt 'raus der Jüd!
15. Schlachtmensch zu Burim!
16. Wer mir Gutes amnt.
17. Worum? Dorum?
18. Faule Fisch' und Klapp dazu.
19. Zwischen Minze und Mahreiv.
20. So war's sonst.

Alle 20 Hefte werden für \$1 porto-frei und prompt versendet von
The BLOCH Pub. and Print. Co.,
CINCINNATI, O.

AULT & WILBORG
PRINTING INKS.
CINCINNATI.
A & W INK USED ON THIS PUBLICATION.

Lokales.

Die Purim-Feier
im jüdischen Hospital zu Cincinnati.

Am vergangenen Sonntag, den 26. v. Mts., fand im hiesigen jüdischen Hospital eine sehr hübsch arrangierte Purim-Feier statt. Die Damen und Herren des Hospital-Vereins hatten Alles aufgebieten, den Tag zu einem genussreichen und freudigen für die Insassen des Instituts zu machen. Im Speisesaal des Hospitals war eine festliche Tafel gedeckt, an welcher sich, nachdem die festgebenden Damen und Herren die Kranken und Hülfslosen in den verschiedenen Zimmern begrüßt hatten, Alle, die wohl genug waren, um nach dem Speisesaal gehen zu können, niederließen, um den vielen guten Sachen, die aufgestellt waren, Ehre anzuthun. Nachdem noch einige Gläser Wein getrunken waren, wurden den Insassen noch hübsche und nützliche Geschenke verabfolgt, die allseits Freude erregten. Die Patienten des Hospitals können nicht genug Worte des Dankes sagen für die Güte und Freundlichkeit, mit welcher das schöne Fest veranstaltet war. In angenehmer Unterhaltung flossen die Stunden, und Abends gegen 6 Uhr trennte sich die Gesellschaft; die Damen und Herren vom Hospital-Verein mit dem Bewußtsein, Gutes gethan, und die Insassen mit dem Bewußtsein, einen schönen Tag verlebt zu haben, an den sie sich noch lange in Dankbarkeit erinnern werden.

P. M.

Verlobungen.

Crone-Hirschberg. Herr G. Crone von Pittsburgh, Pa., mit Frä. Sallie Hirschberg. Keine Karten.
Hirsch-Pollock. Herr Jacob Hirsch von Newport, Ark., mit Frä. Dora Pollock von Little Rock, Ark. Keine Karten.

Gestorben.

Lempert. — Zu Rochester, N. Y., gestorben am 19. Februar 1888, Esther Lempert, geboren am 8. Mai 1831 in London, England.

Excursionen.

Geschäftsleute und Ansiedler, welche neue, für sie am besten geeignete Plätze suchen, können alle Hauptpunkte in Minnesota und Dakota zum einfachen Kostenpreise für Hin- und Rückfahrt am besten durch Benutzung der zu diesem Zwecke bekannt gemachten Excursionszüge via St. Paul, Minneapolis & Manitoba Eisenbahn von St. Paul, Minnesota, erreichen. Tickets haben 30 Tage Gültigkeit. — Außerdem sind sehr niedrige Excursionspreise dieser Linie nach Helena und Great Falls, Montana. Tickets haben eine Gültigkeit für vier Monate. Jemand, welcher genauere Auskunft zu haben wünscht, adressire an C. H. Warren, General Passagier-Agent, St. Paul, Minn., oder D. R. McGinnis, Columbus, Ohio.

Kotwino. — Der von der Kunst-Akademie in Berlin mit dem Reichenheim'schen Stipendium bedachte Samson Goldberg aus Kotwino war schon ... Rabbiner einer kleinen Gemeinde, der sehr kümmerlich sein Dasein fristete. Die Emigration aus Rußland riß auch ihn fort. So kam er nach Berlin, wo in ihm ein malerisches Genie entdeckt und er in die Akademie aufgenommen wurde.

Stodholsm. — Der dahier verstorbene jüdische Buchhändler Aron Samson hat für arme Studenten der Medizin 10,000 Kronen hinterlassen.

Der Frühling ist da. Die verborgenen Kräfte der Natur erstehen wieder. Wie die Welt um dich, so erneuere auch du dein Aussehen, erhöhe deine Kräfte, reiznige die Lebensströme. Ayer's Sarsaparilla ist das rechte Mittel zu diesem Zwecke.

Eine Schöne Haut gereicht zur besten Freude!
DR. T. FELIX GOUBAUD'S
ORIENTAL CREAM, OR MAGICAL BEAUTIFIER



entfernt Gebräuntheit, Haut-Bläschen (Pimples), Sommerprossen, Mottenspuren, sowie alle die Schöndentende Flecken; ist nicht wahrzunehmen! Es hat eine 30-jährige Probe bestanden u. ist durchaus ungefährlich, wie dies aus dem Umstande hervorgeht, daß wir es vertragen, um zu zeigen, daß die Zubereitung eine richtige ist. Man nehme keinen gefälschten mit ähnlichem Namen versehenen Artikel. Der berühmte Dr. L. M. Sayre sagte zu einer Dame des hiesigen (einer Patientin): „Da Damen derartige Präparate benötigen, so möchte ich als das ungefährlichste aller Hauptpräparate Dr. Goubaud's Cream empfehlen.“ Eine Flasche reicht bei alltägigem Gebrauche, sechs Monate hin. Ebenso entfernt verfeinertes Pulver (Poudre subtile) überflüssiges Haar ohne dabei die Haut zu beschädigen.

Mad. M. E. Goubaud, Haupt-Besitzerin, 48 Bond Straße, N. Y.
Zum Verkaufe in allen Apotheken und Parfümeriegeschäften der Ver. Staaten, Canada's und Europa's. — Man lese sich vor Nachahmungen vor \$1000 Belohnung für die Verhaftung und den Nachweis, daß irgend Jemand solche verkauft.

MONTANA HEARD FROM.—Recent railroad extensions have developed exceptionally fine mineral, stock and farming districts. Maps and full particulars, free, upon application to C. H. WARREN, Gen. Pass. Agt., St. Paul, Minn.

STOCK IN MINNESOTA.—From an exclusive grain country, Minnesota is being rapidly transformed into the finest stock and dairy State in the Union. Cheap lands still obtainable, convenient to railroad. Particulars, free, upon application to C. H. WARREN, Gen. Pass. Agt., St. Paul, Minn.

NEW BUSINESS CENTERS.—The building of railroads in a new and fertile country creates many new towns, affording excellent business opportunities. Particulars regarding such opportunities in Montana, Minnesota and Dakota will be sent upon application to C. H. WARREN, Gen. Pass. Agt., St. Paul, Minn.

PROSPEROUS. North Dakota never had better crops than those just harvested. Many opportunities to secure fine Government lands recently surveyed, near excellent coal fields and adjacent to railroads. Maps and full particulars, free, upon application to C. H. WARREN, Gen. Pass. Agt., St. Paul, Minn.

SUCCESS. Are you mortgaged, paying heavy rents, or running behind? Can you move to new location? Excellent lands, cheap, which will increase in value several fold in five years. No other such opportunities existing. Full particulars, free, upon application to C. H. WARREN, Gen. Pass. Agt., St. Paul, Minn.

FAILURE OF CROPS is an unknown experience in Central and Minnesota. Maps and full particulars regarding lands, prices, etc., sent free. Address C. H. WARREN, Gen. Pass. Agt., St. Paul, Minn.

WHY WORK FOR ANOTHER, or on small salary? Why continue working on a worn-out farm? Why try to secure a living from such high-priced or heavily mortgaged farms? Why work on rented land? Why not start for yourself? Why not secure at once some of the low-priced but very fertile and well located lands adjacent to railroads now to be obtained by those going to Northern Dakota and Minnesota, where you can make a larger net profit per acre than on the high priced or worn-out land you now occupy? Why not go and look the situation over and see for yourself, or at least obtain further information, which will be sent free, if you will Address C. H. WARREN, Gen. Pass. Agt., St. Paul, Minn.?

Deutsches Theater!

Freitag Abend den 2. März 1888,
im Odeon auf Walnut Hills,

„Ein geadelter Kaufmann.“

Am Sonntag Abend, den 4. März 1888, im
Grand Opern Haus:

„Mutter Gertrude.“

Martin Simon.

Mrs. Joseph Weil.

Matzos. מצות מצות Matzos.
Simon & Weil's
Matzos Bäckerei,
No. 292 West 6. Str., Cincinnati, O.

Wir erlauben uns hiermit anzuzeigen, daß die zwei Matzos-Bäckereien von Simon Bros. und Jos. Weil konsolidiert wurden, und wird in Zukunft unter dem Firmamen „Simon & Weil“ weiter betrieben werden. Martin Simon, von Simon Bros., und Mrs. Jos. Weil werden ihr lang etabliertes Geschäft in unserem neuen Platz, No. 292 West 6. Straße, weiter führen, wo wir eine große Bäckerei, mit den neuesten Maschinen und Backöfen, alle von den neuesten verbesserten Patenten, errichtet haben. Wir sind jetzt bereit, Aufträge in den größten Quantitäten zu liefern, und offerieren spezielle Vorteile für Matzos-Bäcker; wir liefern ihnen den ganzen Bedarf ebenso billig als sie dieselben backen können. Matzos, Matzos-Mehl, Kartoffel-Mehl, Yontostit-Ruchen, Maccaroons und Chocolate, alle unser eigenes Fabrikat, offerieren wir zu den niedrigsten Preisen. Ebenfalls geräuchertes Beef und Zungen. Adressire alle Aufträge und Kommunikationen an
Simon & Weil, 292 West 6. Str.

Nathan Heldman,

Nordost Ecke der 6. und Smith Str., Cincinnati, O.

כשר „Kosher“ Metzger, Wurst-Fabrikant u. Packer כשר
Kleiner Fabrikant der berühmten Schweinsfurter Wurst. Fleisch für Familienzwecke zubereitet. Post-Aufträge werden prompt und reell ausgeführt. Spezial-Expressraten ertheilt.

Gus. Loewenstein jr.

כשר 324 W. 6. Str. Cincinnati. כשר

Händler von ausschließlich Koscher-Fleisch. Geräuchertes Fleisch und Wurst 10 Cts. per Pfund. Pöckelfleisch und Wurst 2c. 2c. ausschließlich für Familiengebrauch. Alles Fleisch wird nur von mir persönlich behandelt. Aufträge, auch per Post, werden prompt ausgeführt. Händlern biete ich große Vorteile.

CINCINNATI

Dental Co.

No. 114 West 6. Straße.

W. W. WOODWARD.

G. R. MAJOR.

מצות מצות Matzos. Matzos.
OESTERREICHER

ist immer noch im Feld als der erste Matzos-Bäcker in der Welt, und ist jetzt bereit, den Kleinhändlern, Agenten und Sekretären von Gemeinden dieselben zu befriedigen; ebenso sind wir bereit, unsere Kunden, und alle diejenigen die solche zu werden wünschen, mit der besten Qualität von Matzos, Matzosmehl und Konfekt, welche im Markt zu haben sind, zu versehen.

Wir gebrauchen bloß das allerbeste Patent-Mehl, und dieses, zusammen mit den lang erprobten und verbesserten Maschinen und erfahrenen Arbeiter sind wir in den Stand gesetzt, unsere Kunden auf's Beste zufrieden zu stellen.

Wir haben ebenfalls eine große Auswahl von geräuchertem Rindfleisch, Würsten, Zungen u. s. w.

Matzos, Matzos-Mehl, Kartoffel-Mehl und Pesach-Konfekt. Schickt eure Aufträge bei Zeiten, um dieselben prompt zu erhalten, zu

Oesterreicher,

dem weltbekannten Matzos-Bäcker,

Office 786 E. Halsted Str.

Bäckerei 161 & 163 W. 20. Str.

Chicago, Ills.

Heinrich Kohn,

aus Gephitz in Böhmen,

31 Jahre alt, Bäcker, wird vom Unterzeichneten wegen Erbschafts-Angelegenheit gesucht.

Julius Kohn,

Madison, Wisc.

מצות MOSES BING מצות

356 W. 6. Straße,

Matzos-Bäcker.

Ich benachrichtige hiermit auf diese Weise meine Freunde und Kunden, daß ich auch dieses Jahr Vorbereitungen getroffen habe, sie mit streng „Yontostit“

Matzos, Matzos- und Kartoffelmehl zu versehen und kann ich Allen, welche mich mit ihren Aufträgen beehren, Zufriedenheit sowie prompte Beforgung zusichern. Man adressire

Moses Bing,

356 W. 6. Straße, Cincinnati, O.

Wohnung: 409 Court Straße.

Matzos מצות Matzos

Wir erlauben uns hiermit unsere früheren Kunden und das Publikum im Allgemeinen zu benachrichtigen, daß wir jetzt bereit sind, dieselben mit Matzos, Matzos-Mehl, Kartoffel-Mehl und Pesach-Konfekt für die kommenden Pesach-Festtage zu versehen. Mit unserer langjährigen Erfahrung in diesem Fache, sowohl als die kompetentesten Arbeiter, verbesserten Maschinen u. s. w., können wir, in Bezug auf Preis und Qualität, mit irgend einem ähnlichen Geschäft konkurrieren. Schickt eure Aufträge bei Zeiten ein, und bemerkt auf welcher Bahn oder Express-Linie.

N. B.—Wir können ebenfalls unsere Kunden mit den besten Koscher-Würsten, gepökeltes und geräuchertes Beef und Zungen versehen.

Livingston & Korsoski,

104 Sechzehnte Str.,

State Str., Chicago, Ill.